



# *Niñez y adolescencia en la prensa paraguaya*

● INFORME DE MONITOREO  
DE MEDIOS 2010 - 2011

**Agencia**  **GLOBAL**  
*de Noticias*

Periodismo por los Derechos de la Niñez y la Adolescencia





## FICHA TÉCNICA

Esta investigación fue realizada por el equipo técnico de la Agencia Global de Noticias.

Directora de Global Infancia: Marta Benítez  
Directora Adjunta: Johanna Walder  
Administradora: Mirna Benegas

Coordinadora Agencia Global de Noticias: María Silvia Calvo  
Equipo técnico: Diego Brom, Lupe Galiano, Jazmín Rodríguez, Cecilia Samaniego y Ramón Romero  
Clipping: Jorge Zárate  
Edición: María Silvia Calvo  
Correcciones: Lupe Galiano y María Silvia Calvo  
Supervisión general: María Silvia Calvo  
Fotografías: Global Infancia  
Diseño gráfico: Marta Giménez y Rossanna Paniagua  
Impresión: Comunicación Visual S.R.L.

Agradecemos a nuestros/as entrevistados/as y colaboradores/as:

Ricardo González, de la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia (SNNA); Claudia Pacheco, experta en inclusión y discapacidad; Andrea Cid; oficial de Protección de Derechos y Políticas Públicas de Unicef Paraguay; Miriam Morán y Brigitte Colmán, del diario Última Hora; Estela Núñez, del Centro Informativo Multimedia; Natalia Daporta y Osvaldo Cáceres, del diario Abc Color; Ramonita González y Raquel Domínguez, del diario La Nación; Vicente Páez, del Sindicato de Periodistas del Paraguay.

Un reconocimiento y agradecimiento especial al Consejo Asesor Externo de la Agencia Global de Noticias por su valiosa y comprometida contribución con la iniciativa de la Agencia Global de Noticias.

Son miembros del Consejo:

Representaciones institucionales: Coordinadora por los Derechos de la Infancia y la Adolescencia (CDIA), Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia (SNNA), Cecilia Sirtori de Unicef Paraguay.  
Expertas y expertos: Clyde Soto, Luis Claudio Celma (+), Rudy Elías, Yan Speranza, Miguel Noto, Ami Cabrera, Rosanna Menchaca, Rosa Palazón, Rocio Galiano y Claudia Pacheco.



### ¡Gracias Luis Claudio!

Desde la Agencia Global de Noticias queremos rendir un merecido homenaje a nuestro querido amigo, Luis Claudio Celma, miembro del Consejo Asesor Externo de la Agencia Global de Noticias, colaborando siempre activa y desinteresadamente con nuestro trabajo.

Este año nos tocó despedirlo con la tristeza propia de saber que ya no estará físicamente cerca, pero con la dicha de haber tenido el privilegio de tenerlo entre nosotros todos estos años, con su alegría permanente, su gran calidad humana, su inigualable creatividad y capacidad profesional, su compromiso incuestionable con los derechos humanos.

Luis Claudio falleció el día 8 de junio, en Córdoba (Argentina), pero dejó sus huellas marcadas en nuestra historia institucional y en la historia personal de muchos de nosotros. Sentiremos su ausencia, pero recordaremos con cariño su compañía y presencia cálida de tantos años, uniendo nuestros corazones en la certeza que descansa en paz.

Iniciativa de:



Socios estratégicos:



PETROBRAS



©Agencia Global de Noticias 2012.

Avenida Defensores del Chaco 268 esquina Soriano González. Edificio Balpar. Planta Alta.

TeleFax: (595 21) 510 445/510 624

E-mail: [agenciaglobal@globalinfancia.org.py](mailto:agenciaglobal@globalinfancia.org.py)

Página web: [www.globalinfancia.org.py/agenciadenoticias](http://www.globalinfancia.org.py/agenciadenoticias)

Asunción - Paraguay



Con satisfacción estamos presentando el quinto informe de monitoreo de la prensa escrita paraguaya sobre temas de niñez y adolescencia, correspondiente al periodo 2010-2011, que viene realizando la Agencia Global de Noticias ininterrumpidamente desde el año 2004. Este esfuerzo inédito en nuestro país de un observatorio basado en una metodología rigurosa, ofrece en esta publicación una radiografía del comportamiento editorial de los cinco periódicos nacionales acerca de cómo se está construyendo una agenda pública de la niñez y la adolescencia.

Esta devolución del trabajo periodístico permite conocer los avances así como los desafíos en la cobertura, ofreciendo de esta manera oportunidades de análisis crítico en las salas de redacción, en pos de un mejoramiento de la práctica diaria.

En estos dos años, se destaca efectivamente un importante aumento de la cantidad de noticias referida a los niños, señal de que está presente como un sector protagonista de las noticias. Sin embargo, con preocupación, se observa el estancamiento o aún peor, el retroceso de algunos indicadores cualitativos que denotan un empobrecimiento de la calidad de la cobertura de los temas abordados. Esta agenda mediática, definitivamente, ha perdido importantes oportunidades de enriquecer un debate público en torno a la niñez y la adolescencia como sector clave de un desarrollo integral como país, al recibir tanto la ciudadanía como actores locales claves información con bajos niveles de contextualización, diversidad y pluralidad.

Esperamos que el presente informe pueda contribuir a los procesos de reflexión y análisis entre periodistas y fuentes de información, como corresponsables en la construcción de la información, y se aborden las condiciones causales así como se identifiquen oportunidades de mejora.

Paraguay tiene hoy 2.600.000 personas menores de 18 años, es decir, el 40% de su población, una oportunidad histórica que no se va a repetir. Es absolutamente obligatorio que todos los garantes de los derechos humanos de los niños y niñas podamos contribuir a aprovechar este bono demográfico con una inversión social que aborde con urgencia al millón de niños y niñas que viven en extrema pobreza. Los y las periodistas, en este estado de situación, tienen un rol insoslayable para reflejar, denunciar y aportar a dar mayor centralidad en la agenda pública a esta urgencia impostergable.

Marta Benítez  
Directora  
Global Infancia



El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef) considera un gran honor la posibilidad de presentar nuevamente el informe anual “Niñez y adolescencia en la prensa paraguaya”, realizado por quinta ocasión por la Agencia Global de Noticias, integrante de la Red ANDI América Latina.

Unicef apoya este proyecto, impulsado por la organización Global Infancia, desde 2003, con el objetivo de conocer más profundamente cómo los medios de comunicación escrita tratan los temas relacionados a la niñez y la adolescencia, así como, a partir de estos datos, contribuir a la capacitación de los periodistas y al mejoramiento de la cobertura de estos temas.

El trabajo de la Agencia Global de Noticias es fundamental si tenemos en cuenta el poder que tienen los medios de comunicación en construir opinión pública, lo cual es muy importante para que la ciudadanía pueda participar de los avances y desafíos en materia de políticas y acciones dirigidas a la niñez, de modo tal a poder darles seguimiento y exigir su cumplimiento. Los datos recolectados indican que existe un importante aumento en la cantidad de noticias sobre niñez y adolescencia publicadas por los diarios, aunque varios aspectos cualitativos presentan retrocesos con respecto a informes anteriores. Estos indicadores deben comprometernos a seguir contribuyendo en la especialización de los periodistas y medios de comunicación en el tratamiento correcto y respetuoso de los temas que se relacionan con los derechos de la niñez y la adolescencia.

Los medios de comunicación son aliados en la promoción de un cambio cultural que priorice a los niños, niñas y adolescentes como presente y futuro, centro de la agenda para el desarrollo, permitiendo así que reciban los recursos necesarios para lograr el objetivo de su crecimiento pleno. Son fundamentales para incidir en la agenda de las autoridades públicas, de modo a que incluyan a la niñez y la adolescencia entre sus prioridades de trabajo. Hoy, la población paraguaya está constituida en casi 40% por personas menores de 18 años de edad, pero la mitad de ellas vive en la pobreza y necesita respuestas eficaces para recibir educación, salud y protección adecuadas y de calidad, que les permitan integrarse a la población productiva de Paraguay en los próximos años.

Para contribuir a superar este desafío, se necesita del involucramiento de toda la sociedad, muy especialmente de los medios de comunicación.

Rosa Elcarte  
Representante  
Unicef



Los medios de comunicación cumplen un rol más que importante en lo que se refiere a la protección de los derechos de la niñez y la adolescencia, no solo denunciando las violaciones y atropellos, sino también fortaleciendo el debate público en torno a las formas para garantizar y promover el respeto irrestricto a estos preceptos.

El papel de los trabajadores de los medios de comunicación es crucial en la construcción de un periodismo socialmente responsable y proactivo, capaz de incidir de forma efectiva sobre los procesos de formulación de políticas públicas en favor de este segmento de la sociedad.

El informe “Niñez y adolescencia en la prensa paraguaya” es un aporte invaluable en este proceso, ya que sistematiza el comportamiento del periodismo paraguayo y se constituye en una herramienta para impulsar un cambio en los medios de comunicación y, a través de ellos, una nueva mirada de la opinión pública sobre estos temas.

Para Petrobras constituye un gran compromiso acompañar a Global Infancia en este emprendimiento, que va de la mano con los propósitos del Pacto Global de la Organización de las Naciones Unidas, del cual nuestra compañía es signataria.

Estamos convencidos de que acciones como éstas contribuyen a la búsqueda de una sociedad mejor informada, conciente, involucrada, con capacidad de actuar y de demandar políticas públicas y acciones que favorezcan a los niños, niñas y adolescentes de Paraguay.

José Otávio Alves de Souza  
Gerente General  
Petrobras Paraguay

# ÍNDICE

● <i>Presentación</i> _____	3
● <i>Resumen Ejecutivo: Retrocesos cualitativos en el abordaje periodístico</i> _____	7
● <i>Metodología</i> _____	10
● <i>Situación de la niñez y adolescencia en Paraguay</i> _____	13
● <i>Panorama de los medios: Aires nuevos para la prensa paraguaya</i> _____	17
● <i>Análisis general de temas: Tendencia estable en la agenda periodística</i> _____	19
● <i>La Violencia en la prensa amerita cambios de fondo</i> _____	22
● <i>Justicia Penal Juvenil: Cobertura sin profundidad ni pluralidad</i> _____	27
● <i>Discapacidad: ¿Cuestión de todos?</i> _____	33
● <i>Escuchar más voces: Un desafío que se mantiene</i> _____	38
● <i>Continúa invariable el uso de terminología despectiva</i> _____	40
● <i>Análisis medio por medio</i> _____	42
● <i>Ranking cuantitativo y cualitativos de medios</i> _____	45
● <i>La prensa y los derechos en la percepción de las y los protagonistas</i> _____	47
● <i>¿Qué es Global Infancia?</i> _____	52
● <i>Periodistas amigos/as de la Niñez</i> _____	53
● <i>Mapa de la Red Andi AL</i> _____	55

## RETROCESOS CUALITATIVOS EN EL ABORDAJE PERIODÍSTICO

A pesar de un importante repunte en el caudal de las noticias referidas a niños, niñas y adolescentes, varios aspectos cualitativos han presentado estancamiento e incluso retroceso en los años 2010 y 2011, objeto de este informe. El monitoreo que desde el 2004 realiza la Agencia Global de Noticias de los cinco periódicos nacionales muestra una conducta editorial oscilante con avances que no terminan de afianzarse y que en diversos aspectos desdibujan el camino andado y restan calidad al producto periodístico.

La cantidad de noticias que abordaron directa o indirectamente cuestiones relacionadas a la niñez y adolescencia ha representado un importante crecimiento en los dos últimos años (2011 y 2010), superando en 11 puntos a las cifras registradas en el 2009, aunque sin alcanzar las marcas del 2008 y el 2004, picos cuantitativos en el monitoreo. Más allá de los ascensos y descensos hay que destacar que la prensa paraguaya, en comparación a otros países de la región, dedica un importante espacio a la infancia, con un promedio cercano a las 1.500 noticias por mes. El aporte del periodismo podría potenciarse significativamente si sumase profundidad, diversidad y pluralidad en su enfoque.

### Ranking según cantidad de noticias

Periódico	2011	2010
Abc Color	34,85	33,08
Última Hora	27,90	28,32
La Nación	16,58	18,79
Crónica	10,61	10,46
Popular	10,07	9,35

### Ranking según noticias por página

Periódico	2011	2010
Crónica	0,17	0,18
Popular	0,16	0,16
Última Hora	0,15	0,16
Abc Color	0,13	0,13
La Nación	0,11	0,13



Una de las propuestas que la Red Andi América Latina ha venido planteando en su trabajo aliado con la prensa de la región consiste en aprovechar los espacios informativos dando a los artículos un enfoque determinado, más comprometido y propositivo que la simple exposición de un hecho.

En este sentido, la propuesta de alternativas o *Búsqueda de solución*, ha registrado una baja considerable. En el 2011, solo el 13,70% del total de las noticias monitoreadas ha presentado este perfil, en una clara tendencia bajista que coloca este indicador con 3,4 puntos por debajo del promedio de los ocho años de monitoreo y con una diferencia de más de 12 en relación al 2004, cuando se presentó el porcentaje más alto de solución (25,5%).

La presentación de denuncias, más afín con el rol tradicional del periodismo, ha mostrado una tendencia estable y positiva, colocándose en el último año 3 puntos por encima del promedio registrado desde el 2004 y superando incluso en 6% a la cifra del año anterior.

La cantidad de noticias de tipo factual, sin mayor aporte que la presentación del hecho noticioso, sigue siendo elevada: 69,91% en el 2011, cifra equivalente a la marca promedio de los ocho años: 70,3%.

### Comparativo de óptica de investigación

	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
Factual	69,60%	76,80%	66,50%	62,80%	78,10%	70,30%	72,40%	59,00%
Denuncia	16,70%	10,70%	16,80%	16,20%	12,70%	11,90%	16,40%	35,50%
Búsqueda de Solución	13,70%	12,50%	16,70%	21,00%	9,10%	17,90%	11,20%	15,50%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

La Agencia Global de Noticias confía en que la presencia de estos enfoques (denuncia o solución) pueden brindar a la opinión pública mayores y mejores herramientas para posicionarse ante las situaciones de vulneración de derechos de niños, niñas y adolescentes.

Un aspecto que en líneas generales puede destacarse como positivo es la contextualización de la información, que ha denotado pequeños avances aunque con cifras que todavía constituyen un desafío para un periodismo comprometido y de calidad. El esfuerzo de los medios para presentar datos estadísticos -más allá de la escasez de la existencia de los mismos en nuestro país- ha quedado demostrado con el crecimiento de casi 2 puntos entre el año 2010 (2,80%) en relación al 2011 (4,70%), con un porcentaje que supera en casi igual medida al promedio general de los últimos seis años y que lo coloca como el valor más alto en la utilización de este recurso desde que la Agencia Global inició su trabajo de monitoreo. No obstante el dato alentador, no puede dejar de evidenciarse que todavía el mayor caudal de textos publicados no presenta estos datos (más del 95%).

La referencia a políticas públicas ofrece al lector la posibilidad de dimensionar con mayor precisión el grado de vulneración de derechos en las situaciones expuestas, al poder constatar o no la existencia y eficacia de políticas estatales que atiendan y den respuestas a dichas situaciones. En el 2011, el 18% de las notas observadas hicieron alusión a políticas públicas. Si bien este porcentaje se presenta por encima del promedio de los ocho años de monitoreo (16.9%) y del registro del año anterior (16,70%), dista de valores alcanzados en el periodo 2008-2009, cuando se llegó a casi 24%, y en la mayoría de los casos (87%) se limita a menciones generales que no profundizan en evaluaciones ni contextualizaciones de proyectos y programas específicos.



De igual manera, la mención a legislación, que ofrece el marco normativo desde el que deben ser valorados los hechos, solo estuvo presente en el 2,23% del total de notas analizadas en el último periodo, bastante por debajo del 4,85% del año 2010.

Los elementos mencionados en los párrafos precedentes, cuya presencia contribuyen a un abordaje más profundo e integral, tendrían mayor chance de presencia si se recurriera con más frecuencia a formatos periodísticos como los reportajes, las entrevistas, las columnas de opinión y editoriales, que en el 2011 representaron apenas el 3% del total de los textos monitoreados. Así mismo podría facilitarse este tipo de abordaje con la utilización de recuados y piezas adicionales. Más del 85% de los textos no presentaron este recurso y solo el 4,40% tuvo más de 1 recuadro adicional.

### SECTORES EXCLUÍDOS, SECTORES INVISIBLES

Las mujeres, las personas con discapacidad, los pueblos indígenas y los pobladores de barrios marginados, del interior y de zonas rurales siguen siendo sectores casi olvidados en la agenda periodística.

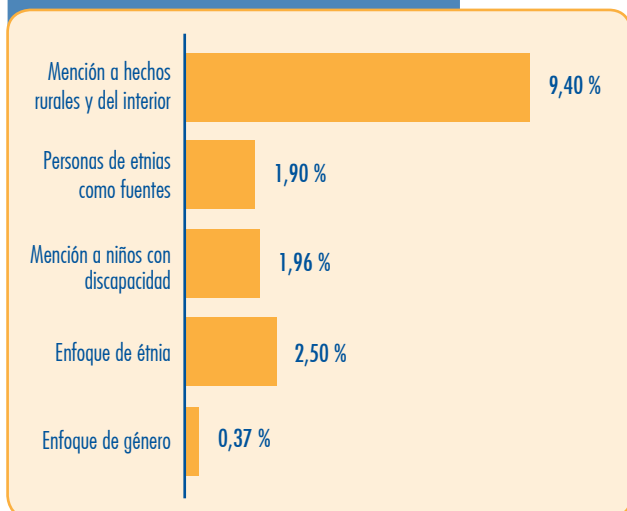
En el año 2011, el 56% de las menciones de sexo se registró para los varones, contra 44% para las mujeres, una diferencia que sobrepasa las tendencias demográficas de nuestro país que solo presenta un 2%<sup>1</sup> de distancia entre la población masculina y femenina. Solo el 0,37% del total de las notas monitoreadas presentaron un enfoque de género, exponiendo de manera explícita la mayor vulnerabilidad ante determinadas situaciones en base a esta condición, que por lo general afecta más a las mujeres.

La niñez y adolescencia indígena (menores de 19 años), que representan más del 70%<sup>2</sup> de la población indígena paraguaya, alcanzaron el pico más alto de presencia desde el 2004 con un exiguo 2,5% del total de los textos. Niños, niñas y adolescentes con discapacidad, por su parte, fueron atendidos desde la prensa en el 1,96% de los textos analizados, tal como puede verse en detalle en el capítulo de referencia en páginas posteriores. Como dato complementario, personas de etnias solo fueron escuchadas en el 1,9% del total de las consultas realizadas.

Desde una perspectiva de ámbito geográfico, hechos ocurridos en el sector rural, en el interior del país y en barrios marginados -donde se agudiza la vulnerabilidad y la falta de oportunidades y respuestas a las necesidades y derechos básicos- fueron mencionados en el 9,40% de los textos, contra el 45,50% que les cupo a la zona urbana y la capital del país.

1 Porcentaje calculado en base a datos del Compendio Estadístico Paraguay, 2010, de la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC)  
 2 Porcentaje calculado en base a datos del II Censo Nacional Indígena, 2002, de la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC)

## Indicadores de inclusión 2011



Si a todo esto sumamos la escasa mención a la realidad de niños, niñas y adolescentes en situación de calle (2,12%), trabajadores (3,13%), afectados por la migración propia o de sus padres (0,36%) y provenientes de estratos pobres y excluidos, resulta fácil comprobar que los sectores más olvidados en los programas y políticas públicas son también los menos atendidos por la prensa escrita paraguaya. Un abordaje periodístico más incisivo y comprometido con estas realidades podría favorecer una atención más eficiente en la agenda pública.

## VIOLENCIA Y EDUCACIÓN, DOS CARAS DE LA MISMA PRENSA

Desde que la Agencia Global de Noticias inició el monitoreo de los periódicos paraguayos, en el año 2004, *Educación y Violencia* se han disputado el primer puesto en el ranking de temas más abordados por la prensa, en lo que a niñez y adolescencia se refiere. *Educación* es la temática que lleva la delantera, habiendo sido sobrepasada por *Violencia* solo en los dos extremos de la línea cronológica: en los años 2004 y 2011.

Los porcentajes de las noticias que les corresponden a estas cuestiones son muy similares, siempre rondando el 20% del total de los textos para cada una, oscilando con 1 o 2 puntos por debajo o por encima de esta cifra y con escaso margen de diferencia entre una y otra.

Como se ha mencionado anteriormente, *Violencia* volvió a recuperar la cima del ranking en el 2011, correspondiéndole el 21,80% del total de las notas revisadas, contra el 20,90% que ocupó *Educación* y casi alcanzando su mayor marca (22,74% en el 2004).

Las noticias de *Violencia*, que son analizadas en forma minuciosa en un siguiente capítulo, muestran por lo general la peor cara del periodismo paraguayo: un abordaje centrado en hechos violentos estigmatizantes, con tendencia sensacionalista y más bien enfocado en sucesos y coberturas que se centran de manera casi exclusiva en la narración del hecho violento en sí, con índices exagerados en el uso de términos peyorativos, con una predominancia de la Policía como principal fuente informativa, con débil presencia de datos de contexto, por mencionar algunos elementos.

En la contracara, *Educación*, muestra un abordaje que por lo general supera la tendencia promedio de la mayoría de los indicadores monitoreados: mayor profundidad y especificidad a través del uso de recuadros complementarios a la información principal, mayor atención

a la realidad de las niñas, casi inexistente uso de terminología despectiva o estigmatizante, refuerzo de los enfoques de búsqueda de solución y denuncia ante situaciones de vulneración de derechos, contextualización más enfática y precisa a través de la mención de legislación, datos estadísticos y políticas públicas, entre otros.

Como en años anteriores, a estos dos temas se suman con fuerza otros tres: *Salud, Deportes y Recreación y Tercer Sector*, que unidos a las noticias *Internacionales* acumulan casi el 80% del total de las noticias monitoreadas. De esta forma queda un escaso margen para abordar las otras 22 temáticas definidas por esta metodología, entre las que se encuentran cuestiones fundamentales en la realidad de niños, niñas y adolescentes del Paraguay como lo son drogas, etnias, género, trabajo infantil y adolescente, pobreza, cultura, migración, medidas socio educativas y discapacidad (estas dos últimas analizadas en detalle en otro capítulo de este informe).

Si bien la prensa tiene ciertas delimitaciones para definir su agenda, basadas en el concepto del producto informativo, sería oportuno que pueda plantearse un mayor compromiso con estas cuestiones que son vitales para el ejercicio y cumplimiento pleno de sus derechos.

## INDICIOS POSITIVOS QUE DEBEN CONSOLIDARSE

El aumento -aunque mínimo- de la cantidad de fuentes escuchadas por noticia, la preponderancia de la voz ciudadana y de la sociedad civil en las noticias vinculadas a la niñez y adolescencia, una leve disminución en el uso de terminología peyorativa y un repunte en la consulta a las Consejerías por los Derechos de la Niñez (Codeni), son algunos de los aspectos positivos que ha mostrado la prensa en su abordaje y que precisan ser consolidados en el marco de un periodismo respetuoso, comprometido y que busca la pluralidad.

El análisis de los sectores que son escuchados o ignorados por la prensa para recoger información, que se presenta detalladamente en otro capítulo de este informe, permite observar algunos elementos alentadores y otros que merecen ser atendidos.

Un primer punto positivo es el aumento de la cantidad de fuentes escuchadas por noticias, que pasó de 1.36 a 1.58 (estadísticamente ya en la frontera de las 2 fuentes por noticia, mínimo de pluralidad esperado), registrando así los mejores promedios desde que se inició el monitoreo. Sin embargo, la cantidad de noticias sin detalle de las fuentes aludidas sigue siendo una tarea pendiente en la prensa escrita paraguaya, ya que en el 2011 trepó a 37,88%, 11 puntos por encima del registro del 2010 y habiendo sido sobrepasada en porcentaje solo en el año 2009. No conocer la procedencia de la información ofrecida resta credibilidad y seriedad.

También debe destacarse el aumento en los dos últimos años de las voces ciudadanas, de la sociedad civil organizada y las Codenis, actores claves en la promoción y defensa de los derechos de la niñez. Así mismo, las fuentes agrupadas en *El niño y su entorno*, han casi duplicado su presencia entre el 2010 y 2011, acercando el micrófono a los entornos más cercanos de las y los protagonistas; aunque los propios niños, niñas y adolescentes no han sobrepasado el 4% de las consultas del último año.

Más allá de los logros o desafíos, los datos expuestos en este *IV Informe Niñez y adolescencia en la prensa paraguaya* pretenden ser un aporte y contribución al periodismo y a las fuentes de información (organizaciones y expertos) para la construcción conjunta de una cultura que priorice los derechos de niños, niñas y adolescentes.

# METODOLOGÍA

El presente informe, *Niñez y adolescencia en la prensa paraguaya*, fue realizado, al igual que los cuatro anteriores, aplicando una metodología de rigor científico que nos permite conocer el comportamiento editorial de los diarios paraguayos en cuestiones prioritarias para la vida de niños, niñas y adolescentes.

El documento se basa en la metodología de ANDI, organización brasileña con casi 20 años de trabajo exitoso en el campo de la comunicación y los derechos de la niñez. Desde 2004, esta experiencia viene siendo replicada en los 12 países que conforman la Red Andi América Latina (Red Andi AL), de la que la Agencia Global de Noticias es socia fundadora e integra actualmente su Consejo Coordinador, ejerciendo la Secretaría Ejecutiva.

De esta manera, hace más de ocho años, la Agencia Global de Noticias realiza este monitoreo de la prensa escrita, a modo de observatorio de la mirada que desde los medios de comunicación se construye en relación al sector niñez y adolescencia en Paraguay.

En los últimos cuatro años, desde el 2008 la metodología ha sufrido algunos ajustes que se explican con detalle en las siguientes páginas. El presente informe recoge las tendencias de la cobertura de la prensa escrita en temas vinculados a la niñez y adolescencia entre 2010 y 2011, aunque realiza también comparaciones con los años anteriores y puntualiza la mirada en algunas temáticas específicas en su abordaje en el último año.

## CLIPPING: LA SELECCIÓN DE LAS NOTICIAS

Como hace más de ocho años, el equipo de la Agencia Global de Noticias, realiza un trabajo diario de revisión de los cinco periódicos de circulación nacional: *Abc Color*, *Última Hora*, *La Nación*, *Crónica* y *Popular*, para seleccionar los textos periodísticos que se refieren de manera directa o indirecta a la población infanto-adolescente, teniendo en cuenta criterios consensuados por la Red Andi AL. Esto es lo que en la metodología se denomina: el *clipping* de noticias.

Para este informe se analizaron las notas publicadas entre el 1 de enero del 2010 y el 31 de diciembre del 2011. Es decir, la muestra equivale a dos años de publicaciones. Se incluyeron en esta selección los artículos informativos, de opinión, editoriales, crónicas, reportajes y entrevistas que hayan alcanzado los 500 caracteres de extensión y que hayan tenido una mención a la niñez o adolescencia de al menos 200 caracteres.



La Agencia cuenta con un archivo de registro de todas las noticias monitoreadas, que está disponible para que los periodistas, organizaciones, estudiantes universitarios y otros consulten.

## EL ANÁLISIS DE LAS NOTICIAS A TRAVÉS DEL MES COMPUESTO

Una vez terminada la tarea de clipping o selección de noticias a través del monitoreo de medios, se pasa a la clasificación de las noticias que fueron capturadas. Esta etapa se trata de la lectura y análisis de las noticias, según las variables consensuadas por los 12 países de la Red Andi AL.

Los resultados del análisis se cargan en una ficha a la que se accede a través de un software exclusivo de la Red Andi AL, que permite disponer de la información desde este banco de datos para realizar los cruces y hacer el procesamiento estadístico, pudiendo con esto aprovechar los insumos en sus aspectos cualitativos y cuantitativos.

Cabe mencionar que, considerando el gran volumen de noticias sobre niñez y adolescencia registrado en Paraguay (entre 15.000 y 18.000 por año) y el hecho de que el abordaje periodístico ha mostrado una tendencia bastante estable en los primeros cuatro años de monitoreo (2004 a 2007), la Agencia Global de Noticias -así como otras agencias de la Red Andi AL- ha optado por trabajar el análisis de noticias desde el 2008 con el método de *Mes Compuesto*, que posibilita escoger una muestra de días que representa el total del año.

Esta muestra está diseñada con rigurosidad científica y ofrece una mirada confiable de las tendencias del abordaje periodístico, aliviando en gran medida la inversión de tiempo, recursos y esfuerzos realizados en esta línea de trabajo. No obstante, al reducir de manera considerable el volumen de noticias analizadas, aquellos temas que tienen escasa presencia en la prensa no pueden ser estudiados de manera detallada desde este diseño muestral.

En el presente informe, además de la fotografía general de aspectos cualitativos y cuantitativos del abordaje periodístico de la niñez y la adolescencia, se han seleccionado tres temas para un análisis más exhaustivo: *Violencia* -el tema más tratado por la prensa en el 2011-, *Medidas Socio Educativas / Privación de la Libertad* -tema elegido como estratégico por la Red Andi AL- y, *Discapacidad* -tema estratégico para la Agencia Global de Noticias y uno de los menos abordados por la prensa paraguaya-.

Para las dos últimas temáticas se ha optado por analizar todas las noticias publicadas en el 2011, ya que atendiendo a su exigua presencia en los medios de nuestro país, el método de mes compuesto no hubiera posibilitado una mirada detallada y rigurosa.

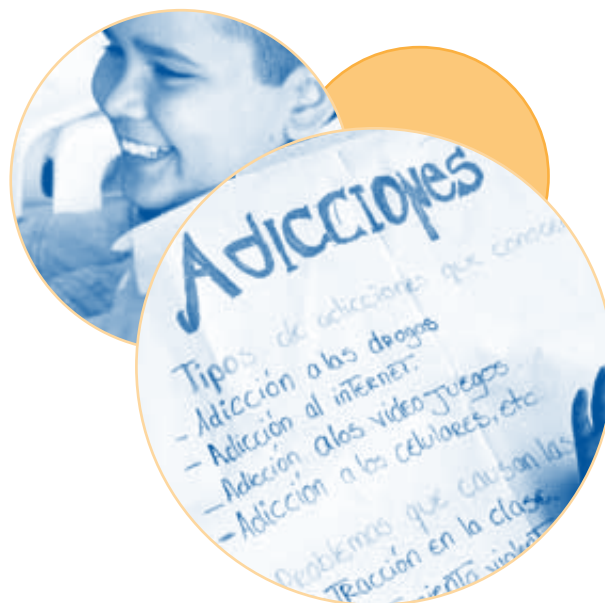
## LOS TEMAS

Uno de los aspectos que ha sufrido modificaciones desde el año 2008 tiene que ver con el listado de posibles temas y subtemas, que ofrece como resultados el *ranking* cuantitativo de temas abordados por la prensa.

En la ficha actual de clasificación, los temas se redujeron de 50 a 29. Esto porque *Educación, Salud y Violencia* quedaron como temas generales, pasando todas las especificaciones de estos a *Cortes*, que se despliegan cuando algunos de ellos son marcados como tema principal o de apoyo.

Así, todos los niveles educativos pasaron a integrar el corte respectivo: *Niveles de Enseñanza* y se creó también el apartado *Cortes para Educación* que recoge las principales cuestiones educativas abordadas. En el caso de los textos que presentan como tema principal o de apoyo *Violencia*, la nueva matriz permite que se consignen detalles del contenido a través de los cortes *Tipo de Violencia, Víctima/Agente y Acciones/Reflexiones*, puntualizando las formas de violencia aludidas en el texto informativo, la especificación de si la niñez aparece como víctima o como agente del hecho violento reportado y la presencia o no de acciones o reflexiones puntuales relacionadas a la situación, respectivamente. Por su parte, las notas de *Salud* pasaron a contar con el corte *Temas de Salud*, que recoge los principales aspectos desarrollados.

El tema principal continúa siendo obligatorio y de única marcación, mientras que los temas de apoyo son de marcación optativa y sin límite. La división de los mismos en principal y de apoyo brinda, en el primer caso, la posibilidad de identificar cuáles son las temáticas prioritarias para el periodismo, y en el segundo, la oportunidad de conocer las potencialidades de contextualización en la materia haciendo el abordaje más rico y completo.



## MATRIZ DE TEMAS QUE SE UTILIZÓ EN 2010 Y 2011<sup>1</sup>

Abandono, situación de calle e institucionalización
Accidentes
Comportamiento (*)
Consumo
Cultura
Deportes y Recreación
Derechos de familia (Convivencia familiar)
Derechos y Justicia / Marco institucional jurídico legal
Desaparecidos
Desaparecidos / Derechos Humanos
Discapacidades
Drogas
Educación (*)
Ejercicio de la Sexualidad (*) (**)
Equidad/inequidad de género (**)
Equidad/inequidad de color, raza, etnia (**)
Internacional América Latina
Internacional Otros países
Medidas Socioeducativas / Privación de libertad (**)
Medio ambiente
Medios
Migración y Desplazamiento
Población
Pobreza y Exclusión Social
Salud (*)
Tercer sector
Trabajo infantil
Trabajo legal del adolescente
Violencia (*)

(\*) Temas con modificaciones en su estructura o concepción desde el 2008

(\*\*) Temas con modificaciones en su denominación desde el 2008

<sup>1</sup> Esta matriz se empezó a utilizar a partir del 2008

## LAS FUENTES DE INFORMACIÓN

Las fuentes de consulta fueron reducidas, desde el 2008, de 47 a 43 categorías, que incluyen “No hay fuentes citadas” y “No es posible identificar”. A modo de facilitar el estudio, las correspondientes a un mismo ámbito fueron agrupadas y clasificadas bajo una denominación específica (ver tabla). Con el fin de reconocer el esfuerzo del o la periodista en presentar distintas voces, es posible también contabilizar la cantidad de veces en que se consulta una determinada fuente. Así, si un periodista entrevista a dos adolescentes, se marca la casilla *Adolescente* con la opción 2 fuentes de consulta. Esta variable de marcación permite visualizar la pluralidad y rigurosidad de la información presentada.

Fuentes	Iglesias/entidad religiosa
El niño y su entorno	Organización de la sociedad civil
Adolescente	Sindicatos y entidades de clase
Familia/madre	Expertos y profesionales
Familia/otros	Abogado
Familia/padre	Especialistas
Niña/niño	Escuela profesionales
Ciudadano/a	Universidad
Poder público	Otros
Consejos de derechos de la niñez	Agencia en cada país
Consejos de políticas públicas	Agresor (*)
Codeni	Bomberos/defensa civil
Defensorías/procuradurías	Empresas
Ejecutivo departamental	Indígenas
Ejecutivo local	Medios
Ejecutivo nacional	Partido/candidato político
Fiscalía General	Personalidad/artista
Fuerzas armadas	Servicios de salud
Legislativo departamental	Víctima (*)
Legislativo local	Organismos internacionales
Legislativo nacional	Diplomáticos
Poder Judicial	Otros organismos internacionales
Policía/seguridad interna	Unicef
Sociedad civil organizada	No hay fuentes citadas
Fundación/instituto	No es posible identificar fuente

(\*) Fuentes incorporadas desde el 2008 para mayor precisión.

## ELEMENTOS DE ANÁLISIS CUALITATIVO Y DE IDENTIFICACIÓN

Para identificar los datos básicos de la noticia se consignan además: el título de la noticia, la fecha de publicación, la sección en que se ubica la noticia, el nombre del diario (posibilita establecer el *ranking* de medios), el nombre del /la periodista y las palabras clave presentes en el texto (permiten realizar búsquedas en la base de datos para el análisis más detallado de cuestiones específicas).

Para la clasificación cualitativa, también se hicieron algunos ajustes, quedando en la matriz las siguientes variables:

- Mención a la niñez: 200 a 500 caracteres, más de 500 caracteres.
- Cantidad de piezas adicionales (identificando la cantidad de recuadros que se incluyen profundizando y complementando la información).

- Tipos de texto: nota periodística, artículos de opinión, editorial, entrevista, crónica, reportaje.
- Franja de edad: 0 a 6 años, 7 a 12 años, 13 a 17 años.
- Sexo: masculino y femenino.
- Términos peyorativos.
- Óptica de investigación: búsqueda de solución (elemento presente en el texto que contribuye a reforzar la promoción y defensa de los derechos) o denuncia (elemento presente en el texto que presenta la violación, amenaza u omisión de los derechos).
- Óptica concreta: permite visualizar si las noticias que presentan búsqueda de solución lo hacen de manera general o desde una iniciativa concreta.
- Mención a legislación: legislación en general, legislación de niñez, Convención sobre los Derechos del Niño.
- Cita políticas públicas.
- Política general / proyecto: permite especificar si las noticias que hacen mención a políticas públicas lo hacen de manera general o haciendo alusión concreta a un proyecto.
- Seguimiento de políticas públicas: elemento que identifica la etapa de la política pública según lo presentado en el texto informativo: formulación, lanzamiento, ejecución, evaluación.
- Contextualización de la política pública: metas y objetivos de la política pública / proyecto, indicadores de resultados de la política pública / proyecto, indicadores del problema, mención a recursos necesarios o disponibles.
- Localización geográfica: urbana, rural, frontera, capital, interior, barrios marginados, periferia (alrededores de la capital).
- Enfoque geográfico: distingue cuestiones urbanas, distingue cuestiones rurales, distingue cuestiones de barrios marginados, distingue cuestiones de capital, distingue cuestiones del interior, distingue cuestiones de la periferia, distingue desigualdades regionales (esta variable permite identificar cuando el texto periodístico distingue de manera explícita que una determinada situación tiene ciertas características influida por su ámbito de ocurrencia).
- Cita participación (de niños, niñas y adolescentes).
- Niveles de enseñanza (corte de *Educación*): educación infantil, primaria o escolar básica, media o secundaria, educación profesional o técnica, educación para jóvenes o adultos, acceso a la educación superior, analfabetismo, otros, educación en general.
- Cortes educación: calidad de la enseñanza, infraestructura, presupuesto, huelgas o reivindicaciones, formación de los maestros, acceso/deserción/reinserción escolar, material didáctico pedagógico, merienda escolar, gestión democrática en la escuela.
- Temas de salud (corte de *Salud*): VIH / sida, epidemias, salud materna, nutrición, mortalidad infantil, otros, salud en general.
- Tipos de violencia (corte de *Violencia*): conflictos armados, explotación sexual, abuso sexual, violencia en las escuelas, violencia institucional, violencia doméstica, violencia en las calles o en la comunidad, pandillas, tráfico/trata, otros, violencia en general.
- Víctimas / Agente (corte de *Violencia*): identifica si el niño, niña o adolescente aparece como agente o víctima del acto violento reportado.
- Acciones / Reflexiones (corte de *Violencia*): puntualiza si se presentan o no acciones y/o reflexiones en torno al hecho violento.

## PERSISTE DESIGUALDAD SOCIAL Y EXTREMA POBREZA

MARTA BENÍTEZ  
DIRECTORA DE GLOBAL INFANCIA

Los principios de igualdad y equidad para los paraguayos y paraguayas expresados en nuestra Constitución Nacional, aún están lejos de ser una realidad en la vida de amplios sectores de nuestra población, especialmente, si consideramos a la población indígena, rural, a la niñez y la adolescencia y a personas con discapacidad que sufren de discriminación y vulneración de sus derechos. Aunque es relevante destacar el esfuerzo realizado a través del fortalecimiento de las políticas públicas sociales y económicas dirigidas a la población con menores ingresos, éstas aún están lejos de tener el impacto necesario para producir los cambios que se requieren para cumplir con los Objetivos del Milenio.

Es importante resaltar que en el 2010 la inversión destinada a la infancia se situó por encima de los 4.3 mil millones de guaraníes, cifra que representó tres veces más que la del año 2000, en una serie que tuvo tendencia creciente en este lapso de 11 años<sup>1</sup>.

Por otra parte, es importante vincular al dato la composición poblacional del país, que está viviendo su bono demográfico, al constatar que el Paraguay es un país eminentemente joven, considerando que el 63% de la población paraguaya tiene entre 0 y 29 años. Si se observa el grupo de 0 a 17 años, éste representa el 40% del total, es decir, alrededor de 2.600.000 personas; en este grupo, el 11% está comprendido entre 0 y 4 años de edad y el 11% entre 5 y 9 años, en tanto que el 17% restante se distribuye entre las personas de 10 a 17 años.

El acelerado crecimiento urbano y la inmigración están fuertemente vinculados a las grandes desigualdades sociales existentes (modelo productivo excluyente, alta concentración de la tierra en poder de pocos propietarios, progresiva migración interna rural-urbana y externa en busca de trabajo)<sup>2</sup>.

Nuestro país es considerado uno de los países con más alto nivel de desigualdad de ingresos. Lo que se traduce en un 19% que vive en una pobreza extrema, 1.175.000 personas<sup>3</sup>. El 45% de nuestros niños viven en la pobreza, lo que equivale a decir que 1 de cada 2 es pobre y uno de cada 4 vive en la pobreza extrema. La niñez indígena es la que se ve más afectada por esta condición. La población indígena infantil del país asciende a 58.143 personas, lo que hace al 54% de la misma.



### DEL DERECHO A LA SALUD:

#### Maternidad, nutrición y primera infancia

De acuerdo a la encuesta permanente de hogares 2009, el 49% de la población paraguaya carece de todo tipo de seguro. De acuerdo a datos comparativos, el Paraguay posee 0.4 médicos y 0.2 licenciadas en enfermería por cada mil habitantes<sup>4</sup>.

Según el informe 2009 sobre Salud materna y neonatal, la mortalidad materna se encuentra determinada por causas básicas, que tienen que ver con factores económicos, política pública y la posición social; las causas subyacentes, vinculadas a falta de educación, micronutrientes, servicios de saneamiento, agua potable y atención adecuada; y las directas, entre las cuales se encuentran las enfermedades infecciosas, alimentación inadecuada y los riesgos obstétricos, así como los centros de salud con capacidad insuficiente<sup>5</sup>.

1 Inversión en la Infancia en el Paraguay en tiempos de crisis. Boletín 13 del Programa Conjunto PNUD-UNICEF-UNFPA "Invertir en la gente", abril 2010.

2 Estimaciones al año 2010, Proyección de Población para periodo 2000 - 2050, DGEEC, 2005 y Encuesta de Hogares Indígenas, EHI 2008, DGEEC.

3 Encuesta Permanente de Hogares, EPH 2009, DGEEC.

4 Censo Nacional de Recursos Humanos, MSP y BS, OPS, 2003.

5 Salud materna y neonatal. Estado Mundial de la Infancia, UNICEF, 2009.



En lo que concierne a niñez indígena la situación es más crítica, ya que solo un 37% accede a una consulta médica. Las causas de la poca accesibilidad, por no decir casi nula, son varias y responden a cuestiones geográficas, económicas, lingüísticas o culturales, todo esto favorece el alto índice de enfermedades en este segmento de la población, como la tuberculosis<sup>6</sup>.

El periodo nutricional del niño se inicia durante su gestación por lo que resulta necesario satisfacer todas las necesidades de nutrientes desde el nacimiento hasta los primeros 6 meses de vida. Desde el inicio, el sistema de vigilancia nutricional de la embarazada (SISIVAN/INANA, 2000), que registra solo a la población que asiste a servicios de salud, reporta un incremento en el porcentaje de embarazadas con bajo peso entre 2002 y 2005, manteniéndose estable los últimos años.

Los datos de la ENDSSR<sup>7</sup> 2008 señalan que del total de nacidos vivos el 9% tuvo bajo peso, como en otros casos, el sector indígena presenta el peor nivel de desnutrición infantil. Por cada niño o niña no indígena con desnutrición se encuentran 3 indígenas en igual situación<sup>8</sup>.

También en el 2011 se ha culminado exitosamente el diseño y la aprobación de un plan denominado "Plan Nacional de Desarrollo de la Primera Infancia", coordinado por el MEC e involucrando a otras instituciones como el MSP, la SNNA y organizaciones de la sociedad civil.

### Acceso a agua potable y ambiente saludable

Una de las principales causas de enfermedades en los niños y niñas es la baja cobertura del servicio de agua potable, que está fuertemente ligado a la desnutrición. La cobertura nacional es de 73.6%, por tanto el 26% de los habitantes del país no tiene acceso a este servicio básico. En el área rural el 54.5% tiene acceso al servicio y en el área urbana, el 87%. La cobertura indígena alcanza solo el 6%<sup>9</sup>.

El Plan Nacional de Promoción de la Calidad de Vida y Salud con Equidad de la Infancia 2010/2015, del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, declara como objetivo: "elevar la calidad de vida y

salud de los niños y niñas con menos de diez años, mediante la promoción, garantizando su derecho a través de ambientes familiares y comunitarios protectores y del acceso a servicios de salud equitativos, integrales y de calidad".

## DERECHO A LA EDUCACIÓN

### Accesibilidad, discapacidad y participación

De cada 100 niños inscriptos en el primer grado en el 2000 solamente 49 llegaron a noveno grado en el 2008 y apenas 45 culminaron la Enseñanza Escolar Básica (EEB). Este comportamiento varía por departamentos demostrando una capacidad retentiva aún más baja del sistema y mayor desigualdad en ciertas áreas del país<sup>10</sup>.

El 30% de los 322 mil niños que trabajan en el país, que tiene entre 5 y 17 años, no asiste regularmente a la escuela. El trabajo infantil constituye uno de los factores de mayor incidencia en el acceso y la permanencia dentro de la educación formal, condicionando posibilidades de desarrollo y de acceso a un empleo bien remunerado en el futuro<sup>11</sup>.

El Censo 2002 había dejado en evidencia que asiste a clases solo el 36% de niños y niñas con discapacidad de entre 6 a 18 años, frente al 82% de concurrencia de niños sin discapacidad. El MEC reporta que la Educación Especial atiende a 25.991 niños y niñas, más del 80% de los cuales estudian en instituciones de EEB, en grados y aulas de apoyo.

En lo que respecta a la participación, el Código de la Niñez garantiza el respeto a las opiniones de los niños, niñas y adolescentes y su intervención en los asuntos que le afectan a través de mecanismos adecuados a sus propias capacidades de expresión. En nuestro país aún es incipiente la implementación de los espacios adecuados, por lo que es necesario fortalecerlos, como los que en estos últimos años se han ido creando. Algunos de estos espacios serían los Consejos Escolares, Comités de Niños, Niñas y Adolescentes y organizaciones como la CONNAT, MOBE Y FENAES.

## DERECHO A LA IDENTIDAD

Uno de los derechos de protección a los niños y niñas es el que garantiza su identidad, su existencia. Se estima que en la década del 1992/2002 nacieron 1.713.742 niños, de los cuales solo se registraron 1.098.373, lo que significa que casi el 45% no fue inscripto<sup>12</sup>. En el caso de la población indígena, según el censo 2002, el 60% cuenta con partida de nacimiento y solo el 38% con cédula de identidad.

Para este efecto, en diciembre de 2008 se firmó la "Carta acuerdo para la conformación de la Comisión Nacional de Promoción y Protección del Derecho a la Identidad" entre la Secretaría de la Niñez y la Adolescencia, el Ministerio de Justicia y Trabajo, el Ministerio del Interior, Unicef Paraguay y Foster Parents Plan Internacional Inc. Este documento se fundamenta en el compromiso del estado paraguayo de garantizar la universalidad, oportunidad y gratuidad para el acceso a todo niño, niña y adolescente al derecho a la identidad para el año 2015.

6 Encuesta de Hogares Indígenas, EHI 2008, DGEEC.

7 Encuesta Nacional de Demografía y Salud Sexual y Reproductiva, CEPEP, 2008.

8 Situación de la niñez y la adolescencia en el Paraguay 2011, UNICEF. Documento borrador.

9 Ibidem 3.

10 Estadística Educativa 2008. MEC-DGPE.

11 Módulo sobre trabajo infantil, Encuesta Permanente de Hogares 2004, DGEEC.

12 Informe oficial remitido al Comité de derechos del Niño de la Naciones Unidas en el 2009.

## DERECHO A LA PROTECCIÓN

### Maltrato y explotación

En una encuesta<sup>13</sup> realizada en el 2010 a niños y niñas en edad escolar, 6 de cada 10, reportaron algún tipo de maltrato en el hogar: 39% de ellos son casos de violencia física grave, 35% de violencia leve, 13% de violencia psicológica; y apenas un 13% no reportó ser víctima de violencia o de maltrato. Es importante indicar que las preguntas fueron directas y descriptivas, no especulativas. Esta misma encuesta muestra que los casos de violencia intrafamiliar afectan a los más pequeños, el 12% de los menores de 3 años, el 29% de 3 a 5 años, el 10% en edad escolar, el 23% en el primer ciclo y el 25% en el 4º y 5º grado. Los niños y niñas afectados por situaciones de maltrato pertenecen a familias de diversas condiciones sociales y diversos niveles de acceso a la educación, probando ser una práctica culturalmente extendida y ampliamente justificada.

La Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia, a través del servicio de FONOAAYUDA, ha recibido en los últimos años un número importante de denuncias, gran parte de ellas relacionadas con negligencia, maltratos físico/emocional y abuso sexual, donde los padres son los principales agresores<sup>14</sup>. En efecto, durante el 2010, la línea 147 recibió 2.656 llamadas telefónicas, de las cuales 915 (34%) fueron denuncias de vulneraciones de derechos hacia niños, niñas y adolescentes.

Respecto a los casos de abuso sexual de niños y niñas, se estima que hay un registro limitado de los mismos, debido al miedo de los afectados/as de realizar las denuncias y a la complejidad de los procedimientos que éstos implican. Las estadísticas policiales indican que durante el año 2007 se registraron 190 denuncias de abuso sexual en niños y niñas, de las cuales fueron aclaradas el 54%; y como tentativa de abuso sexual se contabilizaron 50 casos, de los que fueron aclarados el 76%<sup>15</sup>.



13 Encuesta sobre maltrato infantil. BECA, 2010. En proceso de publicación. Encuesta sobre maltrato infantil. BECA, 2010. En proceso de publicación.

14 Informe proporcionado por la SNNA.

15 Anuario Estadístico 2007, DGEEC, 2007, p. 316.

En relación a la explotación sexual de niñas, niños y adolescentes, está penada por la ley y se han realizado numerosos esfuerzos para impedirla. Sin embargo, según el informe del Relator Especial de las Naciones Unidas, Juan Miguel Petit<sup>16</sup>, en el Paraguay 2 de cada 3 trabajadoras sexuales son menores de 18 años de edad y la mayoría se inicia entre los 12 y 13 años.

### Trata de personas

Considerada un crimen en el Paraguay, esta problemática afecta especialmente a mujeres, niñas, niños y adolescentes. La explotación sexual de la niñez y la trata de personas están particularmente presentes en zonas fronterizas como Ciudad del Este y Triple Frontera entre Paraguay, Brasil y Argentina.

Según datos conjuntos del Ministerio Público, la Secretaría de la Mujer y la Secretaría de la Niñez y la Adolescencia, se han recibido del 2004 al 2008, 84 casos de denuncia de trata con fines de explotación sexual, principalmente, y laboral, lo que involucró a 103 mujeres mayores de edad, 42 niñas y adolescentes y 1 adolescente del sexo masculino. En ese mismo lapso de tiempo, se gestionó la repatriación de 95 mujeres y 6 adolescentes víctimas de trata con fines de explotación sexual, un varón con menos de 18 años y dos mujeres mayores de 18 años, víctimas de trata con fines de explotación laboral. El 58% de estos casos tuvo como país de destino la Argentina, 23% Bolivia, 15% España y 4% a otros países tales como Chipre, Francia, Corea, Suiza e Italia<sup>17</sup>.

Existe insuficiente información en relación a la trata de personas en general y la trata de niñas, niños y adolescentes en particular, afianzando las iniciativas dirigidas a remediar esta situación<sup>18</sup>.

### Trabajo infantil

En Paraguay, la Encuesta Permanente de Hogares (EPH, 2004) reflejó que alrededor de 322 mil niños, niñas y adolescentes de 5 a 17 años (17,7% del total de la población de esa edad) trabajan, ya sea de forma remunerada o no. La proporción es superior en áreas rurales, donde cerca de 23 de cada 100 personas de 5 a 17 años realizan actividades económicas (194.744), frente a 13 de cada 100 en el área urbana (127.082)<sup>19</sup>.

Según el mismo estudio, 3 de cada 10 niños o niñas que trabajan no estudian. Asimismo, un 21,7% trabaja por debajo de la edad legal permitida, es decir entre los 5 y 14 años de edad, por tanto no cuentan con mecanismos legales de control. La tasa de las peores formas de trabajo infantil es de 19,4% de la niñez y la adolescencia.

16 Informe de visita al Paraguay del Relator Especial de las Naciones Unidas, Juan Miguel Petit, 2004.

17 Hacia una más eficaz lucha contra la trata de personas en el Paraguay 2004 - 2008. Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Paraguay y Mesa Interinstitucional para la Prevención y el Combate de la Trata de Personas en el Paraguay. Asunción - Paraguay, 2008.

18 Por ejemplo, el Programa Apoyo a la Lucha contra la Trata de Personas, especialmente mujeres, niñas y niños, apoyado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que a su vez cuenta con un componente estadístico sobre Trata de Personas y Rutas de Tráfico, cuya ejecución se encuentra a cargo de la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos de la Secretaría Técnica de Planificación, en convenio con la Secretaría Nacional de la Mujer, ambas de la Presidencia de la República.

19 Esta información está basada en el análisis del módulo de trabajo infantil de la Encuesta Permanente de Hogares 2004 de la Dirección General de Estadísticas Encuestas y Censo. Infancia y adolescencia trabajadora de Paraguay. (Evolución 2001-2004 y análisis del módulo de la encuesta 2004). OIT/IPEC, 2006 disponible en [http://white.oit.org.pe/ipec/documentos/estadisticas\\_py\\_07.pdf](http://white.oit.org.pe/ipec/documentos/estadisticas_py_07.pdf).



La situación de criadazgo o de niños y niñas que trabajan en hogares de terceros - según la OIT- afecta a 60.298 personas, lo que constituye el 9,3% del total de la población infantil de 5 a 17 años, afectando principalmente al sexo femenino<sup>20</sup>.

### Niños, niñas y adolescentes en situación de calle

Según datos del Programa Abrazo, que implementa la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia, existirían aproximadamente 5.600 niños y niñas trabajando o mendigando en espacios públicos cerrados como mercados, o abiertos como las calles, que aún tienen vínculos familiares, en los Municipios del Gran Asunción y en las principales ciudades del país.

El Programa de Atención Integral a Niños, Niñas y Adolescentes que viven en las calles sin vínculos familiares (PAINAC), de la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia, en el Gran Asunción y Ciudad del Este, informó que aproximadamente 140 niños, niñas y adolescentes viven en las calles.

Los niños, niñas y adolescentes que se encuentran en esta situación sufren un gran deterioro físico por problemas de salud, fundamentalmente por enfermedades respiratorias; de piel; por pequeños accidentes, como cortaduras, golpes y otros; así como por enfermedades venéreas. En su mayoría inhalan cemento, también conocido como cola de zapatero, fuman cigarrillos y consumen crack en grandes cantidades durante todo el día. Muchos consumen marihuana y pastillas de anfetaminas.

### Adolescentes privados de libertad

De acuerdo al documento "Propuesta metodológica para la elaboración de la Política Pública de atención a adolescentes infractores", del Consejo Nacional de la Niñez y la Adolescencia, a abril de 2011 se encuentran privados de libertad un total de 253 adolescentes de ambos sexos, de los cuales menos del 10% tiene condena. La mayoría ha cometido hurtos menores.

De acuerdo al informe de la Comisión interinstitucional de visita y monitoreo a Centros de Privación de libertad de adolescentes, en su ronda de visitas, comprendida entre los meses de julio y agosto del 2008, se ha constatado que las condiciones de encierro de los adolescentes privados de libertad por causas penales son en muchos casos inhumanas y violatorias de todos los estándares mínimos de protección de las personas en situación de encierro. Se destacan: falta de asistencia médica y odontológica, falta del debido acompañamiento legal a su caso, ausencia de implementación de programas focalizados en la reintegración de los adolescentes, falta de medios de movilidad para trasladar a los adolescentes a las comparecencias judiciales. Las condiciones edilicias en varios centros son inhumanas y los funcionarios no se encuentran capacitados para el trabajo. Existen centros en el interior del país donde los adolescentes no han sido separados de los adultos.

### Niñez indígena, violencia y exclusión

La discriminación social que enfrenta los pueblos indígenas en Paraguay, se ha traducido en invisibilidad en las políticas públicas y relaciones de absoluta inequidad en el acceso a sus derechos fundamentales. Hubo numerosos esfuerzos por parte del gobierno de Lugo, en alianza con organizaciones indígenas y de otros sectores de la sociedad civil y de la cooperación internacional por dar respuestas. Se ha aumentado el acceso de los niños/as a los servicios de salud y de educación, y se han creado programas de atención a niños/as en situaciones de vulnerabilidad. Sin embargo, revertir la situación requiere un esfuerzo sostenido por parte del Estado, la sociedad y las organizaciones indígenas.

Un aspecto que impacta de manera directa en la niñez y adolescencia indígena es la pérdida de oportunidades de sobrevivencia física y cultural por la pérdida de territorios. El 42 % de las comunidades no cuenta con tierra propia y muchas de ellas enfrentan desalojos forzosos, amenazas y en muchos casos la permanencia de familias y comunidades en rutas y espacios de transición, ante la presión de los propietarios. Hay denuncias concretas de diversas comunidades de contaminación de fuentes de agua y alimentos, enfermedades y muertes causadas por el uso de químicos tóxicos en zonas cercanas a los sojales.

El 63% de los niños/as indígenas están en la indigencia, sólo el 6% accede a agua segura y 41% de los niños/as menores de 5 años están con desnutrición crónica. En el área rural, donde se encuentra el 92 % de la población indígena, se han registrado situaciones de trabajo forzoso que afectan a familias indígenas. Las oportunidades de educación escolarizada son todavía limitadas. Aunque se ha aumentado la cobertura, se estima que hay 20.000 niños/as fuera de la escuela.

Esta grave situación ha propiciado la emergente migración de las familias indígenas a los centros urbanos, colocando a niños/as, adolescentes y mujeres en situaciones de mayor vulnerabilidad. A través de diversos medios, las organizaciones indígenas y la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia, han denunciado casos de niños/as en calle, víctimas de diversos tipos de abuso y explotación por parte de los adultos.

<sup>20</sup> Infancia y adolescencia trabajadora de Paraguay: Evolución 2001-2004 y análisis del módulo de la encuesta 2004.OIT. pp 84-86

## AIRES NUEVOS PARA LA PRENSA PARAGUAYA

*El 2011 fue un año de importantes avances en materia de libertad de expresión y libertad de prensa, con la apertura de nuevos medios de comunicación, que ofrecen otras miradas de la realidad e incluyen a más sectores de la ciudadanía: la habilitación de la TV Pública Paraguay y de 16 radios comunitarias indígenas en el Chaco. Sin embargo, un retroceso significativo fue la aprobación por parte del Congreso de la ley que limita el alcance de las radios comunitarias.*

Para el Sindicato de Periodistas del Paraguay<sup>1</sup>, este periodo tampoco estuvo exento de persecuciones, atentados y amenazas a los periodistas, ya sea por parte de algunas empresas de comunicación o de grupos mafiosos que operan en el país. Incluso se registró el asesinato de un radialista en el Alto Paraná.

Una de las sorpresas más auspiciosas del año 2011, en lo que a medios de comunicación se refiere, fue el lanzamiento de la TV Pública Paraguay, propiedad del Estado paraguayo, en agosto, luego de los festejos del Bicentenario de la Independencia Nacional.

El proyecto fue impulsado por la Secretaría de Información y Comunicación para el Desarrollo (Sicom) de la Presidencia de la República, con el apoyo del gobierno de Japón y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El realizador paraguayo Marcelo Martinessi fue el director ejecutivo hasta junio de 2012.

A pesar de que cuenta con un limitado alcance —de aproximadamente hasta 50 kilómetros del centro de Asunción— y de que aún no transmite las 24 horas, la TV Pública Paraguay constituyó un espacio fundamental para la difusión de contenidos que no tenían cabida en los medios comerciales tradicionales, con temáticas relacionadas a los pueblos originarios, el medio ambiente, la juventud, los migrantes, la cultura y la realidad política y social. El programa *Micrófono Abierto* fue un importante propulsor de la participación ciudadana. En total, en 2011 se difundían 17 programas de producción nacional y siete de América Latina, que fueron seleccionados por un comité integrado por varias personalidades del país.

La TV Pública se sumó así a las tres radioemisoras estatales existentes, dos de AM y una de FM, así como a la agencia de información estatal IP Paraguay, también inaugurada por la Sicom durante el gobierno



del presidente Fernando Lugo, que además elaboraba el semanario *RedPública*, de distribución gratuita en todo el país. Todas estas acciones, la mayoría de ellas impulsadas por la administración de Fernando Lugo, son una muestra del interés de las autoridades de ese gobierno en la comunicación pública como un eje estratégico para la promoción social y el desarrollo.

### UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA PARA LAS RADIOS COMUNITARIAS

En marzo de 2011, el Congreso Nacional rechazó el veto del Poder Ejecutivo a la ley 4.179, que modifica y amplía varios artículos de la ley 642/95 de telecomunicaciones, restringiendo así la actividad comercial de las radios comunitarias del país.

Los legisladores señalaron que la ley permite reglamentar la potencia de las radios comunitarias y castigar a quienes utilicen esta forma de radioemisión con fines comerciales. Para el Sindicato de Periodistas del Paraguay, sin embargo, el trasfondo del proyecto fue limitar el alcance y la sostenibilidad económica de las radios comunitarias.

<sup>1</sup> Zulema Alcaraz Núñez (2011) *Los gremios deben cobrar protagonismo para lograr avances en materia de libertad de expresión* en: Codehupy (2011) *Yvypóra Derécho Paraguáiipe – Derechos Humanos en Paraguay 2011*. Asunción: Codehupy, pp 323-331.

La ley vigente establece que las radios comunitarias, educativas, asociativas y ciudadanas estarán designadas como de pequeña cobertura, hasta 50 watts de potencia, y de mediana cobertura, hasta 300 watts, y que podrán emitir programas de carácter cultural, educativo, artístico o informativo, sin tener fines de lucro. En cambio, para las comerciales, la ley establece una potencia de entre 1.000 y 50.000 watts de potencia.

El Poder Ejecutivo había fundamentado su veto a la ley mencionando el artículo 26 de la Constitución Nacional, que garantiza la libre expresión, la libertad de prensa y la difusión del pensamiento y de la opinión sin censura alguna. Además, cuestionaba el proyecto del Congreso porque, según su opinión, plantea limitaciones a la emisión de publicidad o propaganda en las radios comunitarias.

La ley viola los derechos a la libertad de prensa y de expresión y además hace que el panorama de los medios de comunicación paraguayos vuelva a estar dominado mayoritariamente por los pocos y grandes conglomerados mediáticos, que manejan la opinión pública a través de sus canales, radioemisoras y periódicos, privilegiando sus intereses comerciales y políticos.

A pesar de esto, el 2011 tuvo un alentador avance, ya que se habilitaron 16 radios comunitarias en comunidades indígenas del Chaco, que facilitarán la promoción de culturas nativas; la defensa de derechos como dueños originarios de la tierra y el respeto y la dignificación de los pueblos originarios, según refiere el informe de Derechos Humanos de la Codehupy<sup>2</sup>.

## CRIMEN ORGANIZADO AMENAZA EJERCICIO DEL PERIODISMO

La presencia de organizaciones criminales, especialmente en las zonas fronterizas de Paraguay, amenaza el ejercicio libre y seguro del periodismo, según un informe publicado en julio de 2011 por Reporteros sin Fronteras (RSF), que contó con la colaboración del Foro de Periodistas Paraguayos (Fopep)<sup>3</sup>.

El material resalta que Paraguay es el primer productor de marihuana del continente americano, por lo que se constituye en una plataforma para organizaciones criminales que se dedican al tráfico de drogas, armas y personas. Toda esta situación, según el informe, hace que los periodistas, especialmente los de zonas de frontera, tengan que desarrollar su trabajo de forma aislada y sin recursos, con fuentes informativas y autoridades salpicadas por presuntos hechos de corrupción o involucradas en supuestos hechos ilícitos. Como si fuera poco, a esto se suma la casi completa impunidad judicial que se da en los casos más graves, denuncia el documento.

RSF y Fopep consideran que es urgente implementar una reforma del sistema judicial y penal, que implique un mejor seguimiento administrativo de la actividad de los magistrados y policías, que pueda terminar con la impunidad existente en los casos de asesinatos de periodistas o los más graves atentados contra el derecho de informar. Asimismo, las organizaciones propusieron que se apruebe una legislación que regule más claramente el financiamiento de los medios de comunicación o de cualquier otra entidad que produzca información de interés público, de modo a proteger estas estructuras de cualquier infiltración de agentes del crimen organizado.

<sup>2</sup> Ibidem 1.

<sup>3</sup> Paraguay: Los periodistas solos frente al tráfico ilegal. Informe de investigación (Julio de 2011). Reporteros sin Fronteras.



## HOSTIGAMIENTOS, DESPIDO Y MUERTE AMENAZAN A LOS PERIODISTAS

Nuevamente, la muerte de un periodista enlutó al gremio. El 3 de marzo, Merardo Alejandro Romero, comunicador de la radio comunitaria La Voz de Ytakyry de Alto Paraná, fue asesinado a balazos en su domicilio, presuntamente debido a denuncias de corrupción en contra de un alto funcionario del Partido Colorado, según el informe del Sindicato de Periodistas del Paraguay<sup>4</sup> (SPP).

Este revés fatídico no fue el único que tuvieron que soportar los trabajadores de prensa, ya que en setiembre de 2011, Radio Yuty FM, del departamento de Caazapá, sufrió un atentado: Dos hombres redujeron a los trabajadores de prensa y prendieron fuego a los equipos. Con anterioridad —en mayo del año pasado— un periodista de la emisora César Ferreira soportó un juicio por difamación y calumnia, debido a las denuncias de tráfico de rollos y la deficiente actuación policial para combatir este delito.

Graves fueron los hostigamientos en Canal 9 Tevé Cerro Corá por parte de Jorge Pizarro, contratado para gerenciar la programación o prensa. Los periodistas Silvio Cuevas, Manuel Cuenca, Hugo Díaz, Gabriela Santacruz y Carlos Troche sufrieron maltratos y amenazas, según las denuncias del mencionado informe del SPP<sup>5</sup>.

Este mismo canal despidió a la *Periodista Amiga de la Niñez*, Daniela Candia, quien estaba negociando el contrato colectivo de trabajo. Después de algunas negociaciones, logró su reincorporación, pero finalmente se retiró de la empresa. Luego entró a la Televisión Pública, donde condujo el programa *Entre nos*.

Ante este panorama, el secretario general del Sindicato de Periodistas del Paraguay (SPP), Vicente Páez, considera que la unión de todos los gremios es vital para lograr una libertad de expresión plena, que incluya a todos los sectores de la ciudadanía y no solo a quienes tienen mayor poder adquisitivo. “Es importante aunar esfuerzos en favor de los derechos laborales de los trabajadores y de las trabajadoras, de los maltratos en los medios masivos de comunicación y de los atropellos”, señala Páez. Sin embargo, destaca que se necesita un Estado más comprometido para erradicar la injusticia social, la explotación laboral en las empresas periodísticas y la desinformación propiciada por sectores fundamentalistas y grupos de poder.

<sup>4</sup> Ibidem 1.

<sup>5</sup> Ibidem 1.

## TENDENCIA ESTABLE EN LA AGENDA PERIODÍSTICA



*El análisis de la prensa escrita que realiza la Agencia Global de Noticias revela que Educación, Violencia, Deportes y Recreación continúan siendo los temas más abordados por los cinco diarios de circulación nacional. En 2010 y 2011 acapararon más del 50% del total de las noticias referidas a niñez y adolescencia. Aunque Salud constituye uno de los asuntos de mayor interés para los medios, resulta preocupante que en 2010 y 2011 perdió presencia, pasando del cuarto al quinto lugar de prioridades, ya que las publicaciones se redujeron notablemente. El Tercer Sector es el que ha ganado un espacio, escalando un lugar en el ranking a través de sus acciones e iniciativas y pasó del 3,80% del 2010 al 7,80% de las notas en el 2011.*

Un aspecto que sigue sin despertar interés en los medios se refiere a *Medidas socioeducativas / privación de libertad*. A pesar del debate que se originó en varios países latinoamericanos sobre la propuesta de bajar la imputabilidad a 12 años, la prensa escrita paraguaya ha permanecido casi indiferente, otorgándole un espacio que no supera el 1% del total de textos de niñez de los dos años monitoreados. Lo mismo ocurre con *Discapacidad*, que ya desde el 2009 apenas sostiene una presencia del 0,40%, incluso por debajo del 1% de años anteriores. Debido a la relevancia en la agenda de los derechos de la niñez y adolescencia, ambos asuntos serán desarrollados en detalle en capítulos específicos en este informe.

Porcentaje de los temas más tratados 2004 – 2011

	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
Violencia	21,75	19,81	15,59	15,93	18,92	21,35	19,36	22,74
Educación	20,86	21,94	23,60	21,79	19,74	22,11	19,59	18,82
Deportes y Recreación	16,84	15,39	12,94	13,95	14,20	11,88	14,65	11,15
Tercer Sector	7,84	3,83	5,74	6,79	6,28	5,28	4,74	6,35
Internacional	6,68	7,40	6,10	5,86	7,08	6,10	6,71	6,75
Salud	6,60	8,33	10,37	12,84	10,96	10,55	10,85	9,77

## LAS NOTICIAS DE SALUD TUVIERON UN LLAMATIVO DESCENSO

Desde que la Agencia Global inició el monitoreo de los diarios de circulación nacional en 2004, *Salud* se mantuvo en el cuarto lugar entre los temas de más relevancia, con pequeñas variaciones, en alrededor del 10% de las noticias sobre infancia. Sin embargo, en 2010, las publicaciones sanitarias se redujeron considerablemente al 8,30% para caer aún más en 2011, al 6,60%.

Abc Color, que es el diario con más cantidad de páginas, llevó en 2011 el liderazgo en cuanto a cantidad de noticias de salud (el 40,50%), seguido de La Nación (21,60%) y de Última Hora (20,30%). Con menos volumen informativo, Popular (9,50%) y Crónica (8,10%) se hicieron eco de los problemas sanitarios que afectan a los niños, niñas y adolescentes. Es destacable que Última Hora y La Nación fueron los medios que más disminuyeron el espacio otorgado al tema en el 2011, en relación al año anterior.

“*Salud* se volvió un tema más selectivo, ya que La Nación apunta a un público de nivel medio para arriba. En ese sentido se optó por informaciones para ese sector y se dejaron de lado las noticias de niñez en calle, problemática de la adolescencia en situación de riesgo, los problemas suscitados en hospitales, entre otros temas que antes sí tenían espacio en este medio. Se buscan más los avances registrados, ya sean tecnológicos o farmacológicos, en el campo de la medicina para el tratamiento de enfermedades, porque se consideran que esas temáticas son más importantes para el grupo de lectores al cual va dirigido”, señala Ramonita González, subeditora de País de La Nación, para explicar el bajo porcentaje de las publicaciones referidas a infancia y adolescencia en el campo sanitario.

Temas que siempre están presentes en los diarios son las epidemias, aunque solo ocuparon poco más del 7% de las noticias de salud del 2011, seis puntos por debajo del 2010. En estos años se registraron contagios masivos de dengue y gripe, que mantuvieron en alerta a los hospitales, a la ciudadanía y también a los medios. Mientras que otras temáticas igualmente relevantes ocuparon poco espacio en la prensa. Nutrición estuvo en el 9,40% de las noticias en 2010 y 10,90% en 2011 y mortalidad infantil apenas en el 2% en ambos años. En tanto que la salud materna sí es motivo de atención en los periódicos, que le dedicaron un 28,30% de las notas en el 2011 y 30,60% en el 2010.

## LA VIOLENCIA CRECE

La violencia no solo está en boca de todos, sino que acapara los titulares de los cinco diarios de circulación nacional. La infancia y la adolescencia no son excepciones y de hecho constituyeron el 19,80% de las noticias, en 2010 y 21,80%, en 2011.

El tema más tratado en la prensa se refiere a la violencia en las calles o en la comunidad, que en 2010 fue objeto del 25,40% de las publicaciones y en 2011 subió al 30,90%. Muy de cerca, le siguen las noticias sobre abusos sexuales, con un 27,60% en 2010 y 21,50% en 2011. Otras problemáticas relacionadas a los abusos, como la explotación sexual y la trata de personas, están presentes en los diarios, pero con mucho menos fuerza.

Los periódicos también se hacen eco de la violencia en ámbitos más privados de los niños, las niñas y los adolescentes, como las casas y las escuelas, casi en la misma medida en que se ocupan de los delitos sexuales. Las pandillas aparecen reflejadas en las notas, sobre todo cuando se refieren a peleas entre estudiantes o barras bravas.

En la mayoría de los casos, los niños, las niñas y los adolescentes aparecen como víctimas -78% en 2010 y 80,90% en 2011. Sin embargo, en un porcentaje relativamente alto, figuran como agentes de violencia: 22,10% en 2010 y 19,10% en 2011.

También existe un deterioro en cuanto a los enfoques, puesto que en 2010, el 59,20% de las noticias no presentaba reflexiones vinculadas a los hechos de violencia planteados, cifra que se incrementó en el 2011 al 60,90%. En consecuencia, el lector mayoritariamente recibió de los medios la simple exposición de una sucesión de relatos sobre hechos violentos, como robos, asesinatos y otros, sin ningún tipo de análisis, que pueda ayudarlo a comprender el contexto, la coyuntura y la necesidad de avanzar en cuanto a cumplimiento de los derechos humanos.

## UNA PREOCUPACIÓN SOCIAL CON PRESENCIA CUESTIONABLE EN LA PRENSA

La educación es una preocupación de los padres, de los estudiantes y de la misma sociedad, que se traduce en los diarios, donde lidera el *ranking* de noticias referidas a la infancia y la adolescencia. Sin embargo, a pesar de que *Educación* encabeza con *Violencia* la lista de temas por la cantidad de noticias, aún falta profundizar en ciertos aspectos claves, como la calidad educativa, la inversión y los niveles que reciben escasa atención en las políticas públicas.

Cuestiones urgentes como provisión de materiales didácticos (19,40%), problemas de infraestructura (17,90%) y huelgas docentes (11,70%) acapararon las noticias del 2011. Mientras que tuvieron menos destaque otros temas que se refieren al acceso, deserción escolar (7,10%), formación de los educadores (6,10%) y gestión democrática de las escuelas (1%). La calidad educativa (14,80%) y cuestiones vinculadas a la inversión y presupuesto (18,4%) requieren aún mayor atención y profundidad.

La escolar básica y la media están en el foco de atención de los periodistas, ya que ocupan más del 80% de los informes de educación en el 2011 y casi el 50% del 2010. La educación infantil y el acceso a la enseñanza superior, extremos del periodo formal educativo, parecen no despertar mucho interés de parte de los programas públicos ni de la prensa, que en los últimos años solo le dedicó entre el 3% y el 4% de los textos educativos.

No obstante las limitaciones, se debe destacar de la cobertura educativa del 2011 que casi el 45% de sus notas presentó un enfoque investigativo, superando el simple relato de hechos que ocupó un altísimo 85,50% en el año anterior. Igualmente, casi el 50% de las notas ha hecho mención a políticas públicas, presentando en su mayoría proyectos específicos, lo que ofrece más elementos para evaluar la gestión pública. Si bien el Poder público sigue siendo el principal sector consultado por la prensa en temas educativos -con porcentajes cercanos al 40% en ambos años-, los profesionales, especialistas y gremios educativos han sido también escuchados de manera protagónica (28,20% en el 2011 y 15,23% en el 2010).

## POCA REPERCUSIÓN

Temáticas importantes para la concienciación y la consecución de algunos de los derechos vulnerados de la infancia no tuvieron una presencia significativa en la prensa. Algunos temas apenas se lograron visibilizar y otros aún están ausentes.

### Comparativo de temas relevantes pero ausentes, del 2004 al 2011

Temas	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
Derechos y Justicia	2,14	3,40	3,31	1,05	3,38	0,70	1,67	7,62
Igualdad / Desigualdad de Color o Etnia	1,60	0,26	0,96	1,11	0,55	0,59	0,50	0,00
Medidas de Reinserción Social	0,98	1,02	0,51	1,17	1,56	1,86	1,94	2,45
Pobreza y Exclusión Social	0,71	1,96	0,37	0,31	0,21	0,75	0,66	0,00
Discapacidades	0,36	0,43	0,37	1,23	0,63	0,61	0,38	1,54
Población	0,18	0	0	0,12	0,01	0,04	0,02	0,00
Igualdad / Desigualdad de Género	0,09	0	0,07	0,06	0,22	0,09	0,12	0,00
Migración y Desplazamiento	0	0	0	0,06	0,26	0,24	0,05	0,05

Aunque todavía resultan insuficientes, los temas referidos a *Derechos y Justicia* fueron en aumento: del 1% en 2008 llegaron al 3,40% en el 2010, pero volvieron a decaer en 2011, con un 2,10% del total de noticias. Este aparatado, que recoge la información relacionada al marco institucional jurídico legal, reportó en el último año casos particulares que incluyeron denuncias contra fiscales y jueces, negligencia en el cuidado de los hijos e hijas y paternidad responsable. También se registró el debate que se dio en los últimos dos años en relación al Marco Rector de la Educación Sexual y la difusión sobre el Plan de Atención a la Primera Infancia.

Por su parte, las notas sobre *Pobreza y Exclusión Social* crecieron en 2010 y volvieron a decaer en el 2011, manteniéndose con porcentajes precarios para atender una realidad tan compleja, que en su mejor momento apenas llegó al 2% de los textos analizados.

De la misma forma, temáticas sensibles a la realidad de la niñez y la adolescencia, como *Equidad /Inequidad de género y Equidad / Inequidad de color o etnia*, y otras de gran actualidad, como *Población o Migración y Desplazamiento* siguen relegadas con muy pocas publicaciones. Aparentemente la prensa no encontró el espacio apropiado para dar cuenta del impacto que tuvo y tiene en la vida de niños y niñas el éxodo del campo a la ciudades y a Argentina, Estados Unidos y más recientemente a España. Cabe destacar que este fenómeno se acentuó en los últimos años, ya que entre 2001 y 2007 emigraron cerca de 280.000 personas, lo que representaría alrededor de una de cada diez personas de la Población Económicamente Activa<sup>1</sup>.



<sup>1</sup> Ampliando horizontes: Emigración internacional paraguaya, PNUD - Fondo de Población de Naciones Unidas, 2009.

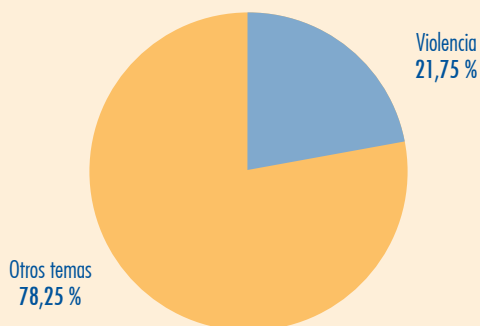
### Porcentaje de temas 2010 - 2011

	2011	2010
Educación	20,86	21,94
Violencia	21,75	19,81
Deportes & recreación	16,84	15,39
Salud	6,60	8,33
Internacional	6,68	7,40
Comportamiento	2,50	1,70
Tercer Sector	7,84	3,83
Cultura	2,23	4,08
Derechos de familia / Adopción	2,05	2,38
Accidentes	0,53	1,96
Abandono, situación de calle e institucionalización	0,62	0,51
Medidas de Reinserción Social	0,98	1,02
Pobreza y Exclusión Social	0,71	1,96
Desaparecidos	0	0,94
Derechos y Justicia	2,14	3,40
Drogas	0,98	1,11
Trabajo infantil	0,71	0
Consumo	0,53	0,94
Medios	1,87	1,02
Discapacidades	0,36	0,43
Igualdad / Desigualdad de Color o Etnia	1,60	0,26
Medio Ambiente	0,36	0,43
Migración y Desplazamiento	0	0
Trabajo legal del adolescente	0,98	0,51
Igualdad / Desigualdad de Género	0,09	0
Ejercicio de la sexualidad	0	0,68
Población	0,18	0
Total	100	100

## LA VIOLENCIA EN LA PRENSA AMERITA CAMBIOS DE FONDO

Manteniendo la tendencia de los ocho años de monitoreo de noticias sobre niñez y adolescencia publicadas en la prensa escrita local, realizado por la Agencia Global de Noticias, Violencia continúa siendo - junto con Educación - la temática de mayor interés del periodismo. Así, los resultados muestran que el tema rondó los 22 puntos del total de notas, situándose en el 2011 por encima de los asuntos educativos por solo un 1%.

Porcentaje noticias  
Violencia vs. Otros temas – 2011



La violencia perpetrada contra niños, niñas y adolescentes es una problemática de múltiples aristas cuyos mecanismos de resolución afectan, entre otros, modificaciones de aspectos culturales ligados fuertemente a los sistemas de creencias sociales y a la intervención que se asume desde el Estado.

La Organización de las Naciones Unidas presentó en el 2006 el *Informe del experto independiente para el estudio de la violencia contra los niños*, un documento de investigación exhaustivo realizado por mandato de dicho organismo internacional a fin de presentar recomendaciones a los Estados Miembros, incluido el Paraguay, para que éstos emprendan las acciones adecuadas para su erradicación.

En este contexto, el análisis de los textos difundidos por los diarios paraguayos pretende ser un aporte más al compromiso y a los trabajos que desde diversas instancias se vienen llevando a cabo con el objetivo de dar



cumplimiento a la responsabilidad que como país tenemos con la niñez y la adolescencia para avanzar de manera efectiva hacia la eliminación de todas las formas de violencia hacia este sector de la población.

De este modo, se considera que el foco de atención de los medios hacia la temática amerita un desglose también pormenorizado del enfoque y los contenidos que son difundidos a través de la prensa sobre este respecto, y, que permitan identificar tanto fortalezas como debilidades en las coberturas informativas colocando a los niños, niñas y adolescentes desde el ineludible lugar de sujetos de derechos.

### CENTRALIDAD NOTICIOSA EN HECHOS VIOLENTOS ESTIGMATIZANTES

Un estudio reciente sobre maltrato infantil realizado por BECA y Unicef reporta que el 61% de los niños, niñas y adolescentes participantes respondió haber recibido algún tipo de maltrato por parte de sus familiares más cercanos. De estos, el 35% manifestó haber recibido violencia física grave (golpes con objetos, patadas, quemaduras y asfixia), mientras que, el 13% dijo haber sido objeto de violencia física leve (nalgadas con la mano y con objetos, cachetadas, tirones de pelo, pellizcos, entre otros) y el 13% expresó haber vivido violencia psicológica (insultos, maldiciones, amenazas de abandono, entre otros)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Estudio sobre maltrato infantil en el ámbito familiar. Documento de trabajo. Base Educativa y Comunitaria de Apoyo (BECA), Unicef Paraguay, Asunción, 2010.

Los datos expuestos permiten visualizar el alto índice de violencia del que son víctimas niños, niñas y adolescentes, y, algunas de las formas en las que la misma es ejercida por las personas adultas, formas que, muchas veces son vistas como normales y positivas de cara a la formación.

La Convención sobre los Derechos del Niño (Art. 19) define la violencia como “toda forma de perjuicio o abuso físico o mental, descuido o trato negligente, malos tratos o explotación, incluido el abuso sexual”; a lo que se suma y complementa el concepto de la Organización Mundial de la Salud que dice que es “el uso deliberado de la fuerza física o el poder, ya sea en grado de amenaza o efectivo, contra un niño, por parte de una persona o un grupo, que cause o tenga muchas probabilidades de causar perjuicio efectivo o potencial a la salud del niño, a su supervivencia, desarrollo o dignidad”<sup>2</sup>.

El monitoreo realizado por la *Agencia Global de Noticias* se alinea a estos conceptos. Precisamente, la metodología permite clasificar el total de las noticias que tuvieron a la temática como abordaje principal según *tipos de violencia*, considerando los ámbitos y las maneras en las que la misma es practicada.

En este sentido, los resultados muestran que la *calle y/o la comunidad* constituyen el entorno de mayor interés de los y las periodistas al momento de difundir los hechos, y esto, en una considerable diferencia en relación a la siguiente categoría (casi 10% más). Seguido, la clasificación ubica a *Abuso sexual* y *Otros*, acumulando los tres tópicos juntos el 74,81% del total de los textos. La distribución de porcentajes se refleja en la tabla que sigue.

### Tipos de violencia 2011

	Cantidad	%
Violencia en las Calles o en la Comunidad	124	30,92
Otros	90	22,44
Abuso Sexual	86	21,45
Violencia Doméstica	21	5,24
Explotación Sexual	18	4,49
Violencia en general	18	4,49
Violencia en las Escuelas	17	4,24
Tráfico Humano / Trata	11	2,74
Violencia Institucional	10	2,49
Conflictos Armados	4	1,00
Pandillas	2	0,50
Total	401	100

Haciendo una revisión de las notas periodísticas de estos tres subtemas, se puede observar que, en el primero de ellos, existe una prominencia de coberturas sobre robos perpetrados por adolescentes o niños así como de los que fueron víctimas. Igualmente, figuran grescas, asesinatos, y, algún que otro caso que haya sobrealido y logrado un mayor impacto mediático causando consternación en la ciudadanía, como es el de un muchacho que fue agredido a golpes a la salida de una discoteca.

En lo que compete a *Abuso Sexual*, se encontraron violaciones, acosos, coacciones, incluso por medios tecnológicos; mientras que, accidentes, secuestros, suicidios, desapariciones, imputaciones por negligencia médica, entre otros, se citaron en *Otros*.

Según datos de la publicación *Situación de la Niñez y la Adolescencia 2011*<sup>3</sup> de Unicef Paraguay, se estima que hay un registro limitado de los casos de abuso sexual a niños y niñas causadas por el miedo a la denuncia y por la complejidad de los procedimientos para realizarlas. Las estadísticas policiales indican que, durante el año 2007, se registraron 156 denuncias de abuso sexual, de las cuales, fueron aclaradas el 84%, y, como tentativa de abuso sexual se contabilizaron 62 casos, de los que fueron aclarados el 64%.

Al respecto de la cobertura de violencia, Miriam Morán, directora periodística del diario *Última Hora* y *Periodista Amiga de la Niñez y la Adolescencia*, destaca que: “Nuestro insumo es la noticia, y, si evaluamos desde ese punto básico, la noticia es de alguna manera la que te va marcando el sendero. También influye que los canales por los que nos llega la información son directamente de la fuerza pública. Tenemos un canal directo en ese sentido, no así con la escuela, por ejemplo, u otros ámbitos, a los que no podemos acceder fácilmente. Cuando se trata de violencia en la calle, ahí no tenemos inconvenientes porque la fuente es la Policía y algunas veces la Fiscalía”.

El panorama general de contenidos y las diferencias porcentuales entre los mismos, permiten visualizar la tendencia de la prensa hacia un abordaje sensacionalista y más bien de sucesos y coberturas que se centran de manera casi exclusiva en la narración del hecho violento en sí, siendo ese el principal impacto y fuerza noticiosa.

Como ya se mencionara en la introducción de este capítulo, la violencia presenta múltiples y complejas facetas que no se ven visibilizadas en los medios. De esta manera, puede concluirse que los focos temáticos no están aportando a la formación, concienciación y movilización de la opinión pública, sino más bien, se está contribuyendo al refuerzo de estigmatizaciones ya establecidas en el imaginario colectivo.

En este sentido, los relatos informativos podrían también abordar cuestiones que ahonden en las causas, consecuencias y el aumento creciente de la violencia en el hogar, en la escuela, en la comunidad, en los lugares de trabajo, por los agentes de justicia. Así también, cuestionar e interpelar de manera comprometida, planteando las garantías, protección y respuesta que se ofrece o no a esta grave problemática desde la esfera estatal u otros sectores; al igual que, la difusión, inversión y acciones que se emprenden o dejan de lado desde el ámbito público.

2 Informe mundial sobre violencia y salud. Ginebra: Organización Mundial de la Salud, pág. 5. E. G. Kurg y otros, 2002.

3 Situación de la Niñez y la Adolescencia 2011. Documento borrador. Unicef Paraguay. Asunción, 2011.

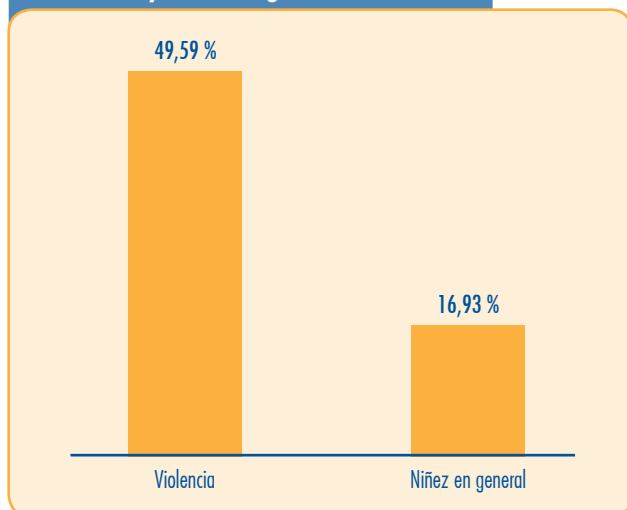


### ALTO MARGEN DE DENOMINACIÓN PEYORATIVA

Aunque se han realizado esfuerzos y desarrollado materiales del tipo informativo y de orientación sobre el enfoque de derechos que incluyen de manera particular el uso correcto de los términos para denominar a la población de niñez y adolescencia, aún persiste la dificultad para remplazar las calificaciones peyorativas con las que el periodismo se refiere a los niños, niñas y adolescentes.

En lo que respecta a los textos de *Violencia*, el margen de notas que utilizan palabras despectivas alcanza a la mitad de los mismos. Este alto porcentaje se hace más notorio al compararlo con el de la presencia de términos peyorativos en el resultado general del monitoreo, que abarca a todos los temas vinculados a la niñez, y que registró un 16,93%.

Comparativo términos peyorativos en Violencia y Niñez en general - 2011



La predominancia es la del empleo de *menor* y *menores*, pero, existe un extenso listado de formas en las que los y las periodistas les consideran. Algunas de estas son: *péndex*, *pendejo* y *pendeja*, *malandro*, *ladrones*, *precoces marginales*, *malvivientes*, *delincuentes*, *malevos*, *peajeros*, *ñatos*, *precoz asaltante*, *pirañitas*, *yiyis*, *discapacitado*, *inválido*, *paralítico*, entre otros.

Si bien se ha insistido bastante en las razones y justificaciones de la necesidad de un cambio de práctica promoviendo la utilización del lenguaje apropiado, se aprovecha nuevamente este estudio, en el capítulo referente a términos peyorativos, para recordar este planteamiento y sus beneficios con miras a la construcción de una visión de derechos.

Para Miriam Morán, el uso adecuado de los términos: “Tiene que ver también con el conocimiento del problema y de todo el tema en sí de la infancia desde los derechos. La formación de los propios compañeros y compañeras desde la facultad sería, desde mi punto de vista, lo ideal. Entonces, un profesional debería venir ya de la facultad con esos conceptos claros. Sería muy útil que se trabajara desde ahí porque no sería una cuestión impuesta desde las jefaturas”.

### EL ENTORNO DE NIÑOS Y NIÑAS Y EL PODER PÚBLICO SON LAS VOCES PROMINENTES

A diferencia de lo que ocurre con los resultados generales, en cuanto a la consulta a las fuentes de información, es posible notar que, en esta temática, la recurrencia al grupo de fuentes *El niño y su entorno* es superior para los asuntos violentos; un par de puntos por encima de las consultas al *Poder público*.

Observando la tabla de fuentes, se tiene que, *Policía / Seguridad interna* fue la más acudida, con más del 20% de las consultas, mientras que en la cobertura general de la niñez y la adolescencia esta fuente alcanzó solo un 15,44%. Como segunda fuente más referida está *Ciudadanos* (15,44%) y como tercera se sitúan, *Fiscalía y Familia – madre*, ambos con el mismo porcentaje (9,27%).

Ranking de fuentes en Violencia 2011

	Cantidad	%
El niño y su entorno	96	37,07
Poder público	92	35,52
Otros	37	14,29
Expertos y profesionales	15	5,79
Sociedad civil organizada	9	3,47
Organismos internacionales	1	0,39
No es posible identificar	9	3,47
Total	259	100
Sin fuentes	66	27,05
Fuentes por noticia		1,06

Mirando los resultados, se puede notar que, las fuentes consultadas centralizan voces que podrían ser consideradas como las más comunes o de acceso inmediato, y que, la escasa o nula presencia de otras dan cuenta de cuestiones que están siendo dejadas de lado en los contenidos de estos textos.

En este sentido, *Especialistas*, *Codeni*, *Consejo de derechos*, *Consejo de políticas públicas*, el Poder Legislativo en general, los organismos inter-

nacionales e incluso la sociedad civil organizada, que podrían aportar a la contextualización y a la lectura de los hechos en profundidad desde un enfoque de derechos, son poco considerados.

Particularmente, para el ejercicio periodístico que respete los principios y la ética profesional, la diversidad de las fuentes es una debilidad que debe ser atendida de modo a comenzar a resarcir estas ausencias.

Aquí, se hace necesario subrayar también el amplio margen de artículos que no tienen ninguna fuente de información (27,05%), situación que debería ser igualmente revisada a fin de seguir buscando construir un periodismo de calidad, pluralidad y transparencia.

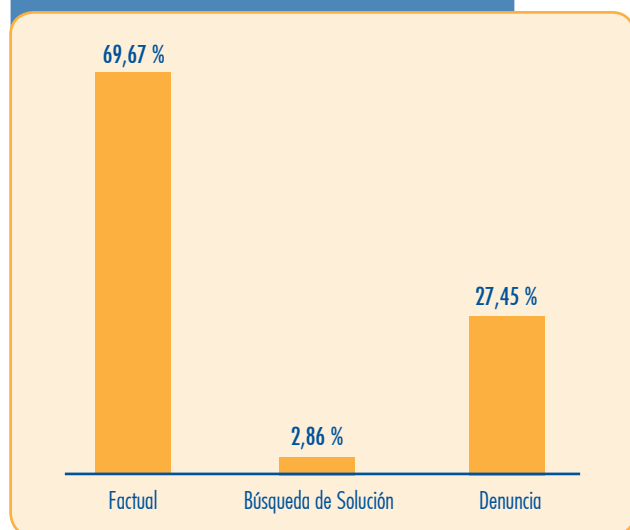
## PREDOMINANCIA DEL RELATO DE LOS HECHOS

La metodología aplicada por la Red Andi América Latina y de la *Agencia Global de Noticias* aporta, desde el análisis de los textos noticiosos, el estudio de un elemento cuyo aprovechamiento de parte de la prensa podría incidir de manera diferenciada en la calidad de la información brindada a la opinión pública.

Se trata del empleo de *denuncias o búsqueda de soluciones* que se muestran en las notas. Aunque no son conceptos nuevos, la observación de su uso desde los medios y su mayor presencia estaría colaborando con el enfoque de derechos que se busca instalar.

El cuadro que sigue da cuenta del alto margen de artículos que se difunden sin contar con alguna de las ópticas aludidas, y, de éstas, la superioridad de las de *denuncia*, frente al exiguuo porcentaje de textos que buscan ofrecer una mirada propositiva a través de la *búsqueda de solución*.

### Óptica de investigación Violencia 2011



Haciendo un rápido repaso de los contenidos de violencia, las notas donde se presentó la noticia desde la perspectiva de la *denuncia* fueron las que difundieron casos de robo, asaltos, abuso sexual, entre otros.

En lo que se refiere a las soluciones, los textos con esta óptica fueron principalmente de cobertura de iniciativas llevadas a cabo por organizaciones de la sociedad civil, organismos internacionales e instancias del Estado.

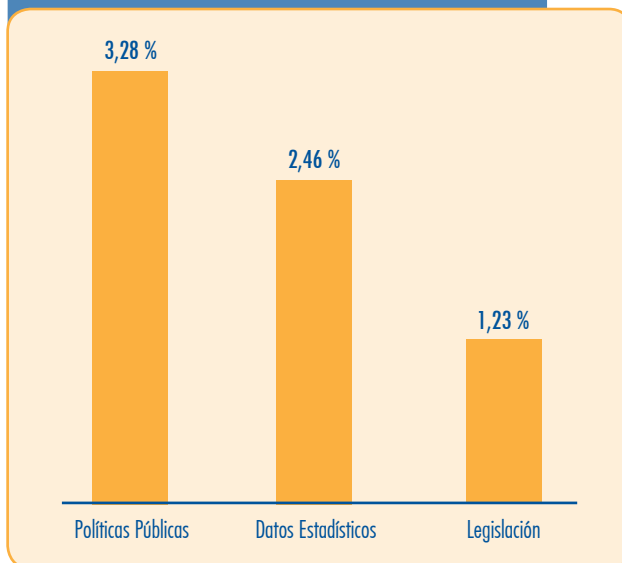
## DÉBIL PRESENCIA DE DATOS DE CONTEXTO

La información considerada de contexto, como lo son la mención de legislación, de estadísticas que aporten a la reflexión sobre las realidades, y, de las políticas públicas que se implementan desde los gobiernos para brindar atención y buscar soluciones a las problemáticas de la sociedad en materia de derechos humanos; es considerada como dato relevante al momento de presentar las noticias desde los medios, ya que aportan en contenido y argumentos para la formación de una opinión pública crítica.

En lo que se refiere a la referencia de legislaciones que aludan a la protección, sanción u otros referidos a la aplicación de medidas, los resultados muestran que las mismas son prácticamente nulas en *Violencia*. Como puede verse en el cuadro, figuraron en un 1% de los textos.

Cabe resaltar aquí que, particularmente para esta temática, brindar un contexto legislativo adquiere una importancia destacada, dada la relación que los hechos tienen con la aplicación de medidas y sanciones a la violencia.

### Porcentaje mención a legislación, a fuentes estadísticas y a políticas públicas – 2011



Otro dato llamativo es que la mención de las políticas públicas solo estuvo presente en el 3% de los textos, lo que devela que todavía es escasa, para este tema, la exploración de los y las periodistas y la difusión que desde los diarios se está haciendo sobre las medidas y las acciones que desde el Estado se realizan para buscar dar solución a esta problemática.

También la mención de fuentes estadísticas fue mínima, solo del 2,5%. Aunque la actualización de datos, las investigaciones y la confiabilidad de las fuentes siempre han sido una dificultad en nuestro medio, existen iniciativas tanto desde el Estado como de otros sectores que generan registros que pueden servir de insumo para referir en número y hacer apreciaciones de tendencias o dar contundencia a las publicaciones; motivo por el cual se insta a hacer el esfuerzo de acceso a las mismas.

## DIARIOS DE CORTE POPULAR LLEVAN LA DELANTERA EN PUBLICACIONES

Como se puede ver en la tabla, los diarios de corte popular, *Crónica* y *Popular* son, para la temática de *Violencia*, los que concentran el mayor porcentaje de las publicaciones sumando juntos el 47% de la cobertura; aunque, en los resultados generales, son los que menos noticias dedican a la niñez y adolescencia.

En lo que respecta a los demás medios, el orden porcentual de presencia se conserva igual en ambas tablas; a pesar de se observa que la brecha entre *Abc Color* y *Última Hora* es solo de 1 punto para este asunto, y de 7 para el total de temas.

### Ránking cuantitativo de medios

Noticias Violencia	%	Noticias Niñez en general	%
Crónica	23,77%	Abc Color	34,90%
Popular	22,95%	Última Hora	27,90%
Abc Color	20,49%	La Nación	16,60%
Última Hora	19,26%	Crónica	10,60%
La Nación	13,53%	Popular	10,10%
Total	100,00%	Total	100,00%



### Paraguay apunta a contar con una ley contra el castigo físico y tratos humillantes

Varias instituciones, organizaciones de la sociedad civil y organismos internacionales, se encuentran desde el año pasado impulsando una serie de acciones de lucha contra la violencia en el marco de la denominada *Comisión Intersectorial de Prevención y Atención a la Violencia hacia los niños, niñas y adolescentes*, o, en su forma abreviada *Mesa País*, liderada por la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia (SNNA).

Esta mesa se conforma en 2010 con un objetivo inicial puntual de organizar el primer encuentro internacional de seguimiento a las recomendaciones de las Naciones Unidas en relación a aplicar medidas que contrarresten todo tipo de violencia contra niños, niñas y adolescentes y que tuvo como país anfitrión al Paraguay. Dado el éxito de coordinación y articulación entre las instancias locales participantes de dicho espacio, la misma continúa hasta hoy reuniéndose de manera semanal, y, ahora, cuenta entre sus prioridades la promulgación de la Ley contra el castigo físico y tratos crueles y humillantes hacia niñas, niños y adolescentes.

“Una de las recomendaciones de las Naciones Unidas a los países guarda relación con la necesidad de que los Estados parte cuenten con un marco normativo donde expresamente se consigne la prohibición de todo tipo de castigo físico o corporal, o todo tipo de violencia contra niños, niñas y adolescentes; recomendación que se tomó como base para el seguimiento y el trabajo de esta Mesa”, refirió Ricardo González, director de la Dirección General de Gabinete de la SNNA, hasta julio de 2012.

En este sentido, la Mesa País se encuentra analizando el proyecto de ley referido con la intención de dictaminar e iniciar el trabajo de abogacía en el Parlamento Nacional a fin de que la misma pueda ser promulgada en este periodo parlamentario.

Sobre la importancia de esta ley y su fundamento, González comentó cuanto sigue: “La idea es sumar este instrumento normativo al cuerpo de leyes nacionales, ya que, el Código de la Niñez y Adolescencia no se expresa claramente a este respecto. Si bien es cierto que enuncia cómo realizar las denuncias y mediante qué mecanismos, no está claramente establecido todo lo referido al tema de los otros tipos de violencia como la familiar, escolar, etc. Sería entonces un instrumento más específico que utilizarían las instituciones encargadas de velar por la protección en el que se establecerían instrucciones claras de cómo hacerle frente a la violencia contra nuestros niños”.

## JUSTICIA PENAL JUVENIL: COBERTURA SIN PROFUNDIDAD NI PLURALIDAD

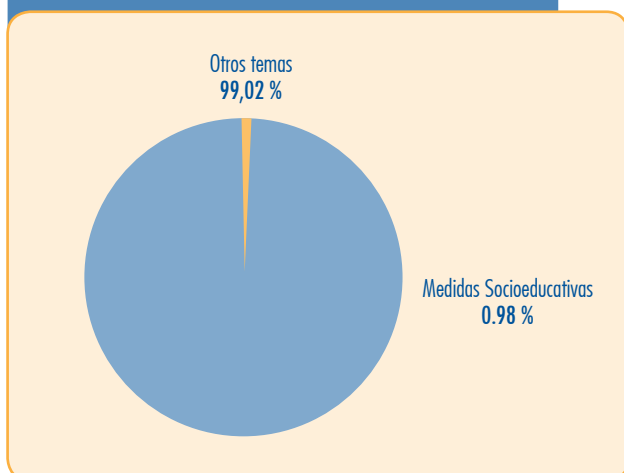
*Las medidas socioeducativas que la justicia aplica a los adolescentes infractores, así como la posibilidad de disminuir la edad de imputación penal para que niños y niñas sean detenidos legalmente, son cuestiones que están presentes en el debate ciudadano. Lamentablemente, de acuerdo al análisis realizado por la Agencia Global de Noticias, los medios de comunicación tratan estos temas de manera insuficiente, con poca profundidad y sin mencionar a importantes referentes, lo que dificulta el acceso del público a información de calidad que le permita asumir una postura más crítica y calificada.*



Actualmente, en Paraguay hay unos 200 adolescentes infractores en los centros de privación de libertad de todo el país. Más de la mitad se encuentra en el centro educativo de Itauguá, a 30 kilómetros de Asunción. El nivel de reincidencia de los centros de privación de libertad es de casi el 100%; sin embargo, ésta sigue siendo la principal medida aplicada por los administradores de la justicia y no existe institución encargada de desarrollar programas alternativos a la privación de libertad.<sup>1</sup> Los medios de comunicación podrían dar un gran aporte visualizando y monitoreando esta realidad que -a juzgar por los datos de este estudio- aún no logra seducir a la prensa.

De acuerdo al monitoreo realizado por la Agencia Global de Noticias, los cinco diarios de circulación nacional publicaron en 2011 un total de 185 artículos sobre *Medidas socioeducativas/Privación de libertad*, que incluye cuestiones que van desde la detención de niños y niñas por parte de los agentes policiales, hasta la discusión sobre la implementación de políticas públicas para los adolescentes infractores y privados de libertad. De esta cantidad, solo en 97 notas las Medidas socioeducativas figuraron como tema principal, lo que representa apenas el 0,98% del total de informaciones publicadas por los medios de comunicación escrita sobre niñez y adolescencia, lo que muestra que es un tema que tiene muy poca visibilidad.

**Porcentaje noticias – 2011**  
**Medidas socioeducativas vs. Otros temas**

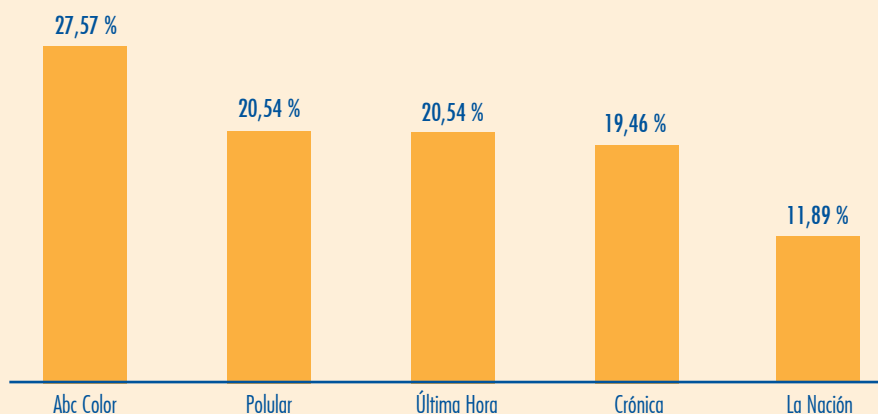


“No se profundizó en este tema (Justicia penal juvenil) como objeto de discusión porque no hubo un avance en la posibilidad de modificar la ley. Instalar este tema es buscar la solución por la disminución de la imputabilidad penal, que no debe ser el punto principal. No se puede comparar a nuestro país con otros que se ven obligados a ese debate debido a que se utiliza a inimputables para la comisión de delitos”, señala Osvaldo Cáceres, periodista de Judiciales del diario *Abc Color*, argumentando la lógica por la que la prensa paraguaya le da este escaso espacio.

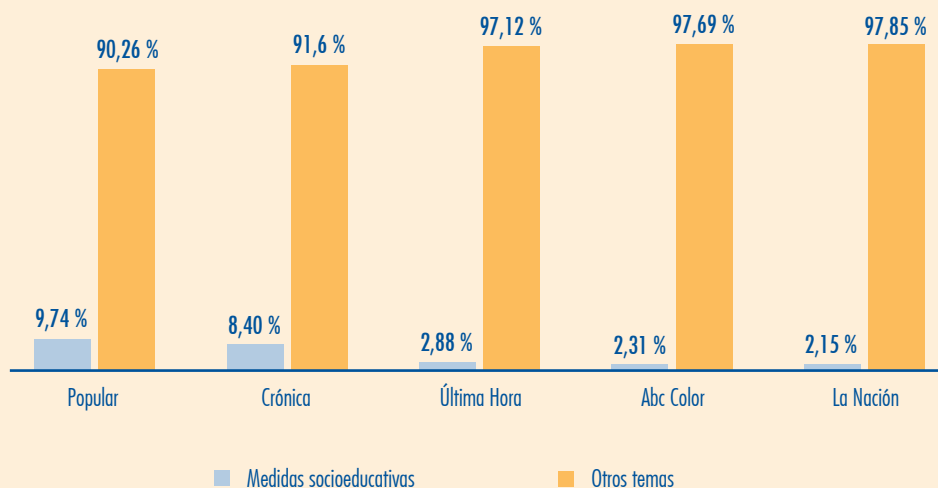
El monitoreo indica que el diario *Abc Color* fue el que publicó la mayor cantidad de noticias sobre el tema (27,57%), seguido de *Popular* (20,54%) y *Última Hora* (20,54%), *Crónica* (19,46%) y *La Nación* (11,89%). Sin embargo, atendiendo el lugar que ocupa este tema en cada medio, en relación a la cantidad total de noticias de niñez y adolescencia publicadas en el 2011, los periódicos de corte popular son los que proporcionalmente le dan más espacio. Así, el diario *Popular* confirió el 9.74% del total de sus artículos de niñez a cuestiones vinculadas a *Medidas socioeducativas* y *Crónica* destinó el 8.40%. Por su parte, *Última Hora* (2.89%), *Abc Color* (2,30%) y *La Nación* (2.15%) presentaron proporciones similares.

<sup>1</sup> Datos proporcionados por Andrea Cid, Oficial de Protección de Derechos y Políticas Públicas de Unicef Paraguay e integrante de la Comisión de Visitas a Centros de Privación de Libertad de Adolescentes.

### Medidas socioeducativas por periódico



### Medidas socioeducativas vs. Otros temas por periódico



Un hecho llamativo, que no sucede en otros temas vinculados a la niñez y la adolescencia, es que el 87,57% de estos artículos tiene una extensión de más de 500 caracteres, lo que demuestra que cuando son tratados, los medios le conceden un espacio considerable. Sería muy oportuno que este debate tenga también una presencia más significativa en cuanto a la cantidad de oportunidades en que la prensa paraguaya aborda el tema.

Para Andrea Cid, integrante de la Comisión de Visitas a Centros de Privación de Libertad de Adolescentes, el rol de los medios de comunicación en el tema de la justicia juvenil es importantísimo, y su impacto es fuertísimo. El principal problema es que actualmente se relaciona a la inseguridad con el problema de adolescentes y niños que cometen delitos, sin tener en cuenta las causas de estas situaciones, solo enfocándose en las consecuencias y en que se deberían aumentar las penas y bajar la edad de imputabilidad para solucionar la situación.

### VIOLENCIA DESCONTEXTUALIZADA CONCENTRA LA MIRADA DE LA PRENSA

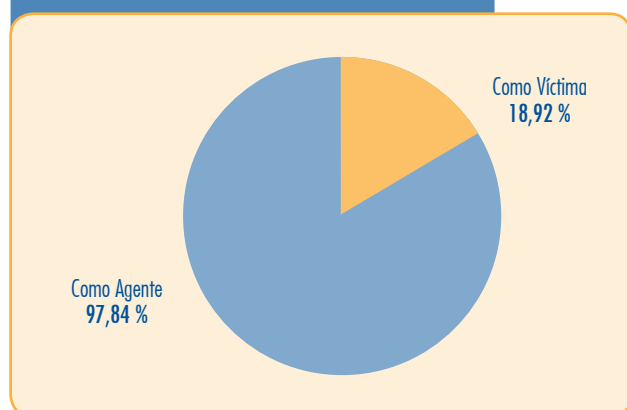
En un análisis de las categorías de temas que se incluyen en el monitoreo, casi la mitad (40,54%) de las noticias tienen como tema principal *Violencia*, enseñando así la mirada que presentan los medios de comunicación sobre este tópico. El tema *Drogas*, por su parte, está asociado a las noticias en el 11,89% del total de textos monitoreados, lo que se explica por la presunta vinculación que existe entre el consumo de estupefacientes y la comisión de cierto tipo de delitos.

## Temas en Medidas socioeducativas 2011

Temas	Como Principal	%	Como Apoyo	%	Total	%
Medidas socioeducativas	97	52,43	88	47,57	185	100,00
Violencia	75	40,54	107	57,84	182	98,38
Drogas	3	1,62	19	10,27	22	11,89
Educación	1	0,54	9	4,86	10	5,41
Derechos y Justicia (Marco Institucional Jurídico Legal)	3	1,62	5	2,70	8	4,32
Internacional	4	2,16	1	0,54	5	2,70
Abandono, situación de calle e institucionalización	1	0,54	3	1,62	4	2,16
Comportamiento	1	0,54	1	0,54	2	1,08
Derechos y Familia	0	0,00	2	1,08	2	1,08
Ejercicio de la Sexualidad	0	0,00	2	1,08	2	1,08
Deportes y Recreación	0	0,00	1	0,54	1	0,54
Equidad/Inequidad de color o etnia	0	0,00	1	0,54	1	0,54
Salud	0	0,00	1	0,54	1	0,54
Tercer Sector	0	0,00	1	0,54	1	0,54
Cultura	0	0,00	1	0,54	1	0,54

Llamativamente, cuestiones como *Educación, Salud, Derechos de familia, Sexualidad, Recreación y Pobreza* prácticamente no aparecen en el debate, aunque están estrechamente vinculados a las medidas socioeducativas, hacen alusión a derechos fundamentales de los adolescentes sujetos de estas medidas y podrían refrescar y diversificar el abordaje periodístico de este tema.

## Víctima - Agente 2011



Un dato que llama la atención, pero que no sorprende, es que el 97,84% de estas noticias presenta a la niñez y la adolescencia como agentes de los hechos violentos denunciados, y apenas el 18,92% como víctimas, lo que refuerza la percepción general de la ciudadanía de que los adolescentes son los principales agresores, aunque esto no coincide con la realidad y, a la vez, invisibiliza las acciones que los coloca en situación de víctimas dentro del proceso judicial, por ineficiencia, malos tratos o falta de políticas públicas.



“La mayoría de los adolescentes que caen en el sistema penal son niños que han fallado en el sistema de promoción. La mayoría de los chicos estaban en situación de calle, han sufrido adicciones, es como que el último peldaño es la justicia penal y creemos que es culpa de ella que estos chicos no se reformen, porque como sociedad no asumimos todo el nudo que no fue resuelto (...) Es bastante perverso el sistema de justicia juvenil cuando se ve el causante de inseguridad, y no se quiere observar que la falta de políticas sociales y de atención en general a la infancia lleva a que la política juvenil sea la última instancia, ya cuando casi todo está perdido”, ejemplifica Cid.

En este sentido, destaca que todavía falta un cambio de mentalidad de todos los actores que intervienen en el sistema, de modo a centrar las causas que llevan a un niño, niña o adolescente a cometer un delito, antes que simplemente ver las consecuencias de estos hechos y creer que encerrándolos en los centros o bajando la edad de responsabilidad penal se podría arreglar la situación.

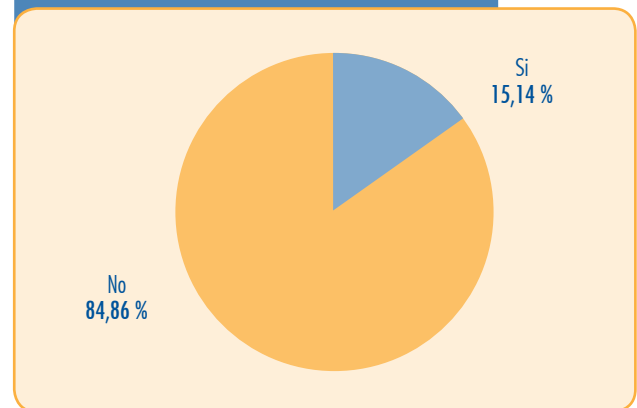
Una cuestión muy negativa es que el 85,41% de las noticias analizadas presenta términos peyorativos, contribuyendo de esta manera a estigmatizar a las personas involucradas en estos hechos. El término “menor” fue el más utilizado, en el 70% de los casos, así como “menor infractor” (7,2%), “motochorro”, “motobandi” o “robamoto” (11,6%), además de “péndex”, “pendejito”, “pendeja”, “marginales”, “malvivientes”, “malandro” y “malevo” (14,4%).

“Los periodistas que cubren las noticias policiales parece que no pueden describir al supuesto autor de un hecho sino le llaman pirañitas, caballo loco, menor, que para mí que tuve la oportunidad de cubrir durante años el área, son términos de policías. Esto se puede superar con indicaciones claras de la dirección sobre el uso de términos relacionados a adolescentes y con una buena instrucción que debería comenzar desde la facultad. Lastimosamente, muchos ni siquiera cursaron una escuela de periodismo en donde se aborden temas que van desde la colección de información, redacción hasta temas éticos”, resalta Cáceres.

El diario que más utilizó este tipo de terminología es Popular (89,47% de sus textos presentaba uno o más términos peyorativos). Le siguen tres periódicos con porcentajes similares: La Nación (86,36%), Abc Color (86,28%) y Crónica (86,11%). El medio que menos utilizó vocablos despectivos es Última Hora (78,95%), aunque aún con un porcentaje elevado.

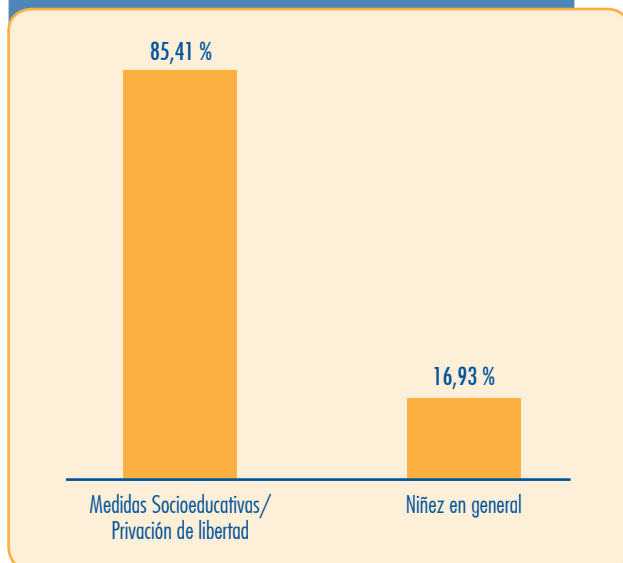
También es preocupante que solo el 15,14% de las noticias analizadas presente acciones y reflexiones sobre estos temas, dejando de brindar así al público un marco de discusión sobre esta realidad.

**Menciona acciones y reflexiones 2011**



La falta de análisis y discusión del tema de la justicia penal en los medios de comunicación se acentúa con el hecho de que no se publicó ningún editorial, artículo de opinión, reportaje o entrevista sobre el tema en el periodo comprendido, sino solamente notas periodísticas.

**Comparativo términos peyorativos 2011  
Medidas Socioeducativas y Niñez en general**



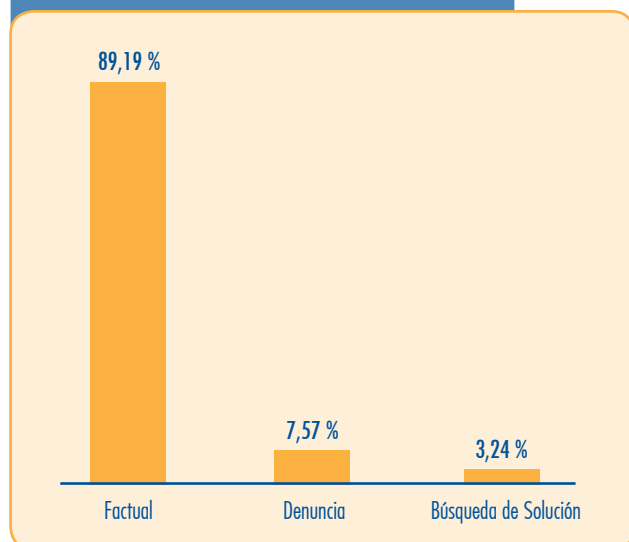
Al respecto, el periodista Osvaldo Cáceres hace referencia a las condiciones laborales que dificultan un trabajo más contextualizado. “En la sección Judiciales, los reportajes (artículos más extensos, con más fuentes y datos) se reservan para los casos de corrupción, que son muchísimos en nuestro país. Mientras que Policiales prácticamente no tiene tiempo de preparar reportajes porque el día a día presenta un nuevo hecho relevante”, destaca.

Igualmente, solo el 3,24% de las noticias analizadas presenta un enfoque de *Búsqueda de Solución* y el 7,57%, de *Denuncia*, miradas que podrían ayudar a profundizar y contextualizar el abordaje. “A pesar de los avances logrados por las autoridades en los últimos 10 años, todavía hay muchos desafíos pendientes en justicia penal juvenil”, afirma Cid abriendo así el abanico de variables que la prensa podría exponer.

La perspectiva de *Búsqueda de Solución* podría enfocarse en exponer las mejoras que se han logrado en cuanto a infraestructura y a la preparación del personal involucrado en los centros de privación de libertad. Igualmente, el caso del Centro de privación de libertad para adolescentes de Concepción (noreste del país) podría ser presentado como un modelo de buena práctica. Este centro registra cero reincidencia con los adolescentes que provienen de la zona, gracias al apoyo y sensibilidad de la comunidad.

Entre las *Denuncias*, se podrían presentar los problemas referidos a la falta de una política nacional de justicia juvenil, que permitiría, entre otras cosas, organizar programas para que la privación de libertad no siga siendo el principal recurso aplicado por los administradores de justicia. Igualmente, la inexistencia de un plan de reintegración a la sociedad para los adolescentes infractores y de programas de atención a adicciones.

### Óptica de investigación Medidas socioeducativa 2011



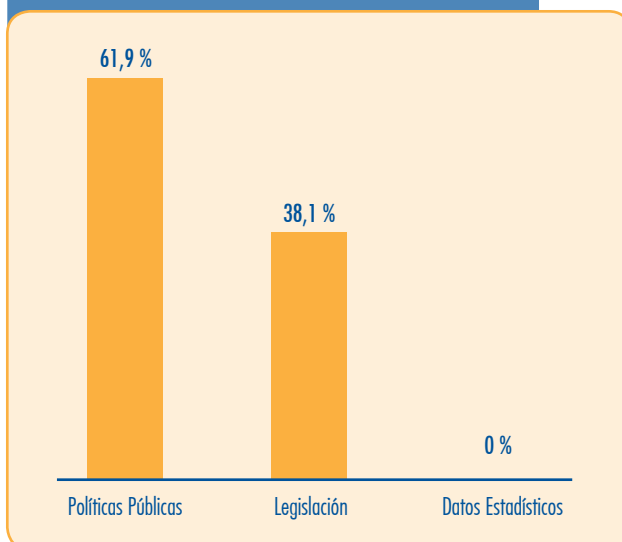
Otro hecho preocupante es que solo el 4,28% de los artículos menciona legislación en general o relacionadas a la niñez y la adolescencia, cuando las leyes son tan importantes en la discusión de los temas de justicia penal juvenil para enmarcar y entender mejor el fenómeno. Lo mismo sucede con las políticas públicas, que solo aparecen en el 7,0% de las noticias analizadas.



Paraguay es uno de los pocos países de América Latina que no tiene una política nacional de justicia juvenil, siendo ésta una de las más graves falencias actuales del sistema y podría ser evidenciada por la prensa. Definitivamente, la mención de legislación y políticas de Estado es importante para dar un contexto a los artículos, de manera a que los lectores sepan qué responsabilidades tienen los órganos del Estado en relación a la situación que se relata.

“El aporte de la prensa será valioso si es que se presenta este tipo de temas desde una perspectiva analítica, argumentada y sin pasión. Pero iniciar el debate hablando de la disminución de edad para la imputabilidad es simplemente dar una solución fácil a un tema tan complejo”, agrega Osvaldo Cáceres.

### Porcentaje mención a legislación, a fuentes estadísticas y a políticas públicas – 2011



## HEGEMONÍA DE LA VOZ OFICIAL

El Poder público fue protagonista de las consultas mediáticas cuando se hizo referencia a *Medidas Socioeducativas / Privación de libertad*, acaparando el 66,92% de las mismas. La *Policía Nacional* fue la voz más escuchada dentro de este grupo, ya que los agentes de seguridad aparecieron en el 45,38% de las menciones, seguidos de representantes del *Ejecutivo Nacional* (9,23%) y de la *Fiscalía* (6,92%). Con una presencia un poco menor, el *Poder Judicial* (4,62%) y las *Fuerzas Armadas* (0,77%) cerraron el grupo de actores públicos que posicionaron la voz oficial de manera contundente.

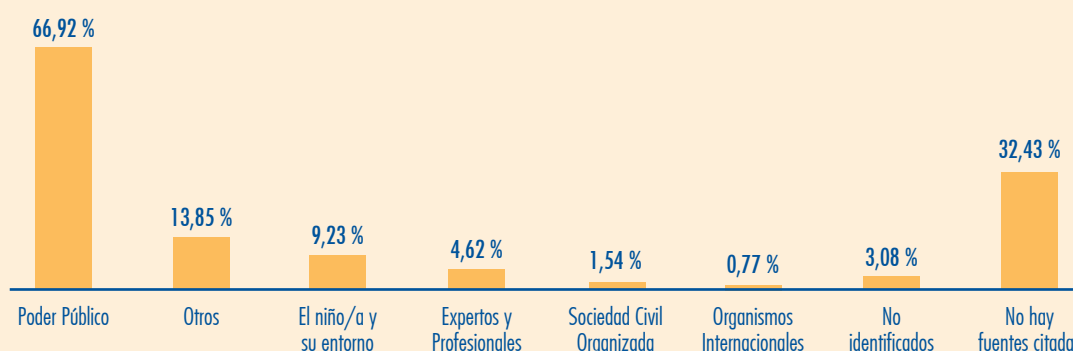
Como un tímido contrapeso a estas voces, surgieron las fuentes cercanas al entorno del niño, niña o adolescente involucrado en la medida socioeducativa o privado de libertad. Sobresale en este grupo la voz de los y las *Ciudadanos/as*, por lo general testigos del hecho violento, con igual porcentaje que el *Poder Judicial* -4,62% de las consultas-. Madres y padres de los niños y adolescentes dieron su versión de los hechos en el 2,31% de los casos.

Una ausencia llamativa en la construcción de la información de esta temática son las organizaciones de la sociedad civil, que apenas fueron consultadas en el 1,54% de los casos. Cabría preguntarse si esta ausencia se debe a una debilidad de las mismas en el quehacer y debate de este tema, o a una falta de visualización de las organizaciones sociales como actores referentes y capaces de ofrecer una mirada calificada y diversa en la discusión del tema.

La misma duda e inquietud surge con la exigua consulta a organismos internacionales y expertos, como la ausencia de menciones de fuentes como las *Consejerías por los Derechos de la Niñez* (Codenis) y las *Defensorías de la Niñez*, que deberían tener una participación protagónica y pluralizar el debate de temas que afectan a este sector de la población.

Una reflexión especial se merecen las consultas realizadas a adolescentes, que sumadas a la categoría *Agresores* (que aquí son adolescentes también), alcanza un considerable 9,23%. Si bien desde la Agencia Global de Noticias siempre se hace énfasis en la importancia de escuchar a las y los protagonistas de los hechos periodísticos, con igual convicción se insiste en el cuidado que se debe tener en entrevistar a niños, niñas y adolescentes cuando se hace referencia a situaciones de violencia, atendiendo a la posibilidad de exponerlos/as, victimizarlos/as o estigmatizarlos/as.

Fuentes consultadas  
Medidas socioeducativas 2011



### El Comité de Derechos del Niño y la justicia juvenil

El Comité de Derechos del Niño, entidad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) encargada de velar por el cumplimiento de la Convención sobre los Derechos del Niño, manifestó su preocupación por la "generalización" del "recurso a la detención preventiva de niños de entre 16 y 18 años", en sus observaciones finales al Estado paraguayo de febrero de 2010<sup>2</sup>. Asimismo, mencionó su preocupación por "las condiciones precarias en que los adolescentes cumplen sus condenas, y la falta de una política efectiva para aplicar las medidas socioeducativas destinadas a los niños y niñas que se encuentran en conflicto con la ley".

Entre sus recomendaciones, el Comité instó al Estado paraguayo a:

- esforzarse por aplicar la política relativa a la justicia juvenil;
- institucionalizar la figura de los jueces especializados en casos relacionados con niños en todas las regiones, asegurándose de que todos los sectores que intervienen en el sistema de justicia juvenil sean formados para la aplicación efectiva de la justicia;
- aplicar medidas distintas a la privación de libertad, como la libertad condicional, la mediación, los servicios a la comunidad o la suspensión de la ejecución de la pena, cuando sea posible; y
- asegurar que la pena de privación de libertad se aplique sólo como último recurso, por el período más breve posible.

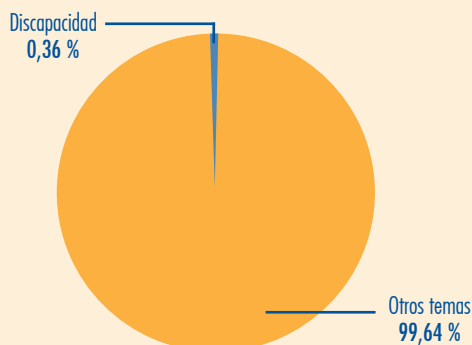
<sup>2</sup> Informe publicado en el sitio de internet [http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/co/CRC-C-PRY-CO-3\\_sp.doc](http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/co/CRC-C-PRY-CO-3_sp.doc), consultado el 1 de julio de 2012.

## DISCAPACIDAD: ¿CUESTIÓN DE TODOS?



No se puede hablar de discapacidad sin insistir en la igualdad de derechos de todos los seres humanos, sin embargo, ¿es este un tema que interesa a todos? A la luz de los resultados del monitoreo de prensa realizado por la Agencia Global de Noticias en el 2011, se puede observar que la discapacidad aún no es enfocada con mucha frecuencia, ya que los textos en los que fue abordado de manera central no llegaron siquiera al 1% del total de las notas de niñez y adolescencia publicados.

Porcentaje noticias  
Discapacidad Vs. Otros temas – 2011



Estudios llevados adelante por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), en cuatro departamentos de nuestro país, señalan que entre el 15 y el 19% de la población tiene algún tipo de discapacidad; esto es, en números, cerca de 900.000 personas. Más allá de la cantidad de ciudadanas y ciudadanos con discapacidad, la prensa paraguaya pareciera no encontrar los argumentos necesarios para darle a esta temática un mayor destaque.

Para llevar adelante este análisis, se clasificaron un total de 376 artículos que abordaron directa o indirectamente asuntos vinculados a la discapacidad, de los cuales 142 (37,77%) la presentaron como aspecto principal del abordaje y en las restantes 234 (62,23%) de manera lateral o como tema de apoyo.

Una mirada retrospectiva del comportamiento del abordaje periodístico de este tema en la prensa escrita paraguaya desde que se inició el monitoreo de medios de la Agencia Global de Noticias, da cuenta que, en cuanto a visibilidad, la discapacidad sostiene este exiguo espacio ya desde el 2004.

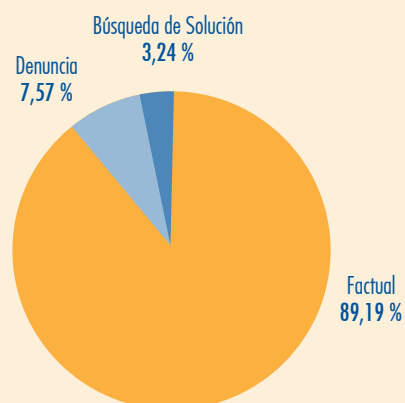
Cabe resaltar que en el 2012, a través de un convenio interinstitucional de cooperación, la Dirección General de Estadísticas Encuesta y Censos (Dgeec), la Secretaría Técnica de Planificación (STP), el Instituto Nacional de Protección a Personas Excepcionales (Inpro) y la Fundación Saraki, llevarán adelante el "Primer Censo Inclusivo" en Paraguay, lo que permitirá una mayor recolección de datos para un reflejo más fiel de la realidad actual de la población con discapacidad en nuestro país. Esto constituirá un gran avance y servirá de base para futuras investigaciones y acciones por parte del gobierno.

### POCAS NOTICIAS Y ESCASA PROFUNDIZACIÓN EN EL ABORDAJE

A través de este análisis es posible resaltar que la escasez no fue solo en cantidad de noticias, sino además en la profundización y contextualización de las mismas.

Uno de los aspectos monitoreados que permite sacar estas conclusiones tiene que ver con la predominancia de noticias factuales (69,14%), que se limitan a relatar hechos puntuales sin presentar alguno de los enfoques propuestos por la presente metodología: la *Denuncia* o la *Búsqueda de Soluciones*.

#### Óptica de Investigación



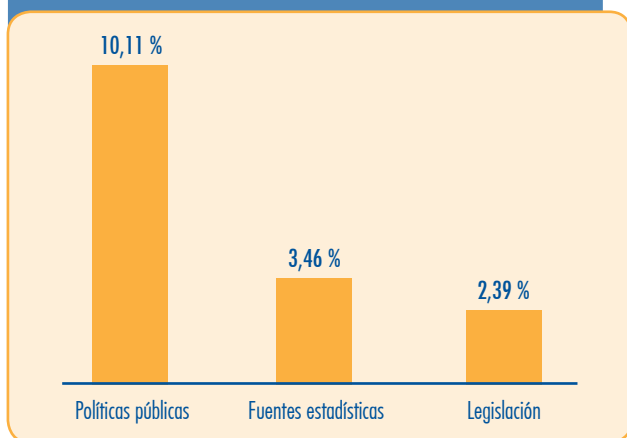
A través de este análisis se hace evidente que la búsqueda de soluciones ha ido decayendo considerablemente, puesto que en el 2004 llegaba a un 50% y hoy se da en un 25,27% del total de las noticias analizadas. La óptica de denuncia, por su parte, fue prácticamente inexistente: se presentó en tan solo el 5,59% de los textos. Estos enfoques aportarían una mirada más amplia del hecho informativo, haciendo explícita la vulneración de derechos o las pistas de posibles soluciones ante la situación planteada.

Por otra parte, en el 2011, el 15,69% del total de las notas sobre *Discapacidad* clasificadas presentaron recuadros o piezas adicionales, dejando un alto porcentaje con menos posibilidad de ofrecer detalles y visiones complementarias a las presentadas en el principal texto periodístico.

La variación en la utilización de géneros periodísticos permitiría organizar y ampliar la información. Sin embargo, las entrevistas se presentaron en apenas nueve de las 376 notas, y el reportaje, en una sola. Estos géneros son propicios para profundizar en detalles y abordajes diversos.



### Porcentaje mención a legislación, a fuentes estadísticas y a políticas públicas – 2011



Finalmente, la contextualización informativa en el presente estudio se dio en el 2,39 % de los textos a través de la mención de legislaciones que den un marco a los hechos reportados, en un 3,46% ofreciendo datos estadísticos que complementen la información y en el 10,11% haciendo alusión a políticas públicas; porcentajes que si se profundizan darían un marco más integral al producto periodístico.

### EL PRINCIPAL APOYO Y PROMOCIÓN SE DA DESDE LA SOCIEDAD CIVIL

La mayor visibilidad de *Discapacidad* como un tema central en los medios se da nuevamente de la mano de las organizaciones que conforman el Tercer Sector, haciendo hincapié en la cobertura de actividades promovidas desde la sociedad civil. Estas notas representaron 188 (50%) del total de los artículos analizados en que *Discapacidad* fue el tema principal.

“Pese al liderazgo de las organizaciones de la sociedad civil, creo que actualmente hay una relación diferente con el Estado. Hay avances importantes que se han logrado, como con el Plan de Primera Infancia, al cual los medios lo reflejaron muy bien; lo mismo con respecto al plan de salud de niñez. Ahora el desafío de los medios está en que eso no quede en papel. Poder posicionar el tema”, comentó Claudia Pacheco, experta nacional en discapacidad e inclusión.

### Discapacidad como tema principal

Tema	%
Tercer Sector	22,61
Educación	18,35
Salud	6,38
Cultura	6,12
Deportes y Recreación	5,59
Violencia	4,79
Derechos y Justicia (Marco Institucional Jurídico Legal)	4,79
Comportamiento	4,26
Derechos de Familia (Convivencia Familiar)	2,66
Pobreza y Exclusión Social	2,66
Medios	1,86
Medio Ambiente	0,80
Drogas	0,80
Trabajo Legal del adolescente	0,80
Internacional	0,53
Consumo	0,27
Equidad/Inequidad de Género	0,27
Desaparecidos/Derechos Humanos	0,27
Migración y Desplazamiento	0,27
Accidentes	0,27
Abandono, situación de calle e institucionalización	0,27
Medidas Socioeducativas/Privación de libertad	0,00
Equidad/Inequidad de color o etnia	0,00
Desaparecidos	0,00
Ejercicio de la Sexualidad	0,00
Trabajo Infantil	0,00
Población	0,00

Situaciones de *Violencia* ocuparon el segundo lugar del principal enfoque periodístico al hacer referencia a discapacidad (4,52%), mientras que la vinculación con *Educación* quedó en tercera línea, haciendo referencia, en la mayoría de ambos casos, a situaciones o casos específicos, sin ningún tipo de reflexión o pautas a seguir.

En *Educación* se destacaron los talleres o actividades escolares realizadas desde diferentes instituciones educativas; mientras que entre las notas que tuvieron como eje central la violencia presentaron en su mayoría casos de acoso, abuso sexual y raptos, y el seguimiento del proceso judicial en los casos en que los hubo.

### Discapacidad como tema de apoyo

Tema	%
Tercer Sector	50,00
Violencia	4,52
Educación	1,60
Derechos y Justicia (Marco Institucional Jurídico Legal)	1,33
Salud	1,06
Deportes y Recreación	1,06
Internacional	0,80
Medidas Socioeducativas/Privación de libertad	0,53
Cultura	0,27
Comportamiento	0,27
Derechos de Familia (Convivencia Familiar)	0,27
Medio Ambiente	0,27
Consumo	0,27
Pobreza y Exclusión Social	-
Medios	-
Drogas	-
Trabajo Legal del adolescente	-
Equidad/Inequidad de Género	-
Desaparecidos/Derechos Humanos	-
Migración y Desplazamiento	-
Accidentes	-
Abandono, situación de calle e institucionalización	-
Equidad/Inequidad de color o etnia	-
Desaparecidos	-
Ejercicio de la Sexualidad	-
Trabajo Infantil	-
Población	-

En cuanto a los temas que aparecieron como apoyo cuando *Discapacidad* fue el enfoque central, ofrecieron una multiplicidad de miradas y abordajes. En la tabla de referencia puede observarse que -además de los ya mencionados *Tercer Sector*, *Educación* y *Violencia*- fueron atendidos de manera prioritaria cuestiones que hacen a la *Salud*, *Cultura*, *Derechos y Justicia*, *Deportes y Recreación* y *Comportamiento* de los niños, niñas y adolescentes con discapacidad.

Vale destacar que tanto teniendo el tema de *Discapacidad* como principal o como apoyo, aspectos fundamentales como *Sexualidad*, *Trabajo* o *Equidad de género* fueron prácticamente inexistentes, como si éstos no formaran parte de la vida de toda persona, independientemente de su condición o capacidad.

## EL DESAFÍO DE UN ABORDAJE DIVERSO

Es importante resaltar la poca mención a las fuentes consultadas por los periodistas. El 30,32% de los textos no mencionó de forma específica de dónde provienen los datos utilizados para la construcción del contenido y el promedio de fuentes oídas por noticia ni siquiera llegó a la unidad (0,93%).

La *Sociedad civil organizada* (41,62%), principalmente a través de las organizaciones sociales, tuvo la presencia más significativa entre las voces escuchadas por la prensa al tratarse de discapacidad. *Expertos* tuvieron un espacio destacable (10,40%) aportando una mirada calificada a la información.

Llama la atención que el *Poder público* (9,25%) mantuvo una presencia discreta. Sería oportuno indagar si esta tímida presencia en la prensa es reflejada también a través de políticas y programas públicos para el sector.

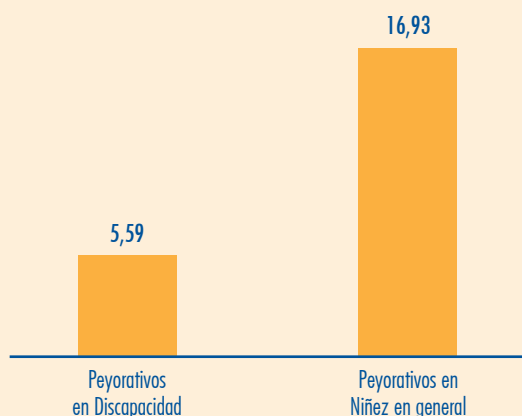
Igualmente, la niñez y adolescencia con discapacidad fueron consultadas en menos del 5% de los casos, a pesar de ser protagonistas de los hechos reportados. La inclusión de su voz con mayor fuerza daría un aporte significativo para su inclusión social, tomando en consideración y valorando su opinión, superponiendo su condición de persona como sujeto de derecho y con capacidad de opinar y aportar a su desarrollo y al de su comunidad.

## INDICIOS DE UN ENFOQUE RESPETUOSO

Un importante avance de la prensa paraguaya al abordar temas vinculados a la discapacidad tiene que ver con la terminología utilizada. Los términos peyorativos, que son indicadores de exclusión, estuvieron presentes en el 5,59% de los textos, quitándole más de 10 puntos de ventaja al promedio general del total de notas de niñez. En el 2004 el porcentaje alcanzaba el 12,47%.



### Comparativo términos peyorativos en Discapacidad y Niñez en general - 2011



“Aunque esto haya mejorado, sigue existiendo, en medios radiales y audiovisuales. El enfoque de derecho debe asegurar una perspectiva sobre no discriminación en los medios. Queremos eliminar prácticas como el acoso, pero no eliminamos prácticas como el lenguaje discriminatorio. No vemos la conexión que hay entre violencia y discriminación”, afirmó al respecto Pacheco.

También podemos observar que periódicos como *Crónica* y *Popular*, que por el estilo mismo del medio incurrieron con mayor frecuencia en estas prácticas, presentaron una mayor cantidad de noticias sin ellas, comparadas con las que todavía utilizan esta clase de términos.

En este aspecto, es importante recordar que el Paraguay ratificó en el año 2002 la Convención Interamericana para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra las Personas con Discapacidad, adoptada por la Organización de Estados Americanos; asumiendo claros compromisos de trabajar por la inclusión real y efectiva de las personas con discapacidad.

### En la búsqueda de un periodismo cada vez más inclusivo

Los conceptos que guiaron el abordaje de las personas con discapacidad pasaron por distintas etapas: *la segregación*, que las consideraba inválidas y por lo tanto socialmente inútiles; *la integración*, que considera que aquellas personas que puedan ‘adaptarse’ al medio social pueden integrarse a él; y finalmente *la inclusión o sociedad inclusiva*, que se constituye en un principio de la política de derechos humanos de organismos internacionales, que afirma que todas las personas con discapacidad tienen derecho a ser incluidas y, por lo tanto, no son ellas las que deben adaptarse al medio, sino el medio adaptarse a ellas para incluirlas.<sup>1</sup>

Por esto, resulta importante que los periodistas conozcan el concepto y lo tengan presente para cada cobertura.

Una sociedad inclusiva tiene un compromiso con las minorías, y no solo con las personas que tienen discapacidad. La inclusión es para todos, porque todos somos diferentes.

Paraguay es signatario de documentos internacionales que definen la inserción incondicional de personas con discapacidad en la sociedad: la llamada inclusión.

El concepto de inclusión está fuertemente ligado al de accesibilidad. Según el especialista brasileño Romeu Kazumi Sasaki, para decir que una sociedad se encuentra accesible es necesario verificar su adecuación de acuerdo a requisitos básicos como:

- **Accesibilidad arquitectónica:** barreras ambientales y físicas, edificios, espacios o equipamientos urbanos y medios de transporte.
- **Accesibilidad comunicacional:** barrera en la comunicación interpersonal, en la escrita y virtual.
- **Accesibilidad metodológica:** barreras en las técnicas de estudio, de trabajo, acción comunitaria y educación familiar.
- **Accesibilidad instrumental:** barreras en instrumentos, utensilios y herramientas de estudio, trabajo y recreación.
- **Accesibilidad de actitud:** preconcepciones, estigmas, estereotipos y discriminaciones

Estela Núñez, Periodista Amiga de la Niñez del año 2009 destaca que “hubo avances en capacitación para periodistas, y retrocesos, porque sigo leyendo en diarios, escucho en radio y veo en televisión que el concepto aún no forma parte de nuestra práctica de reconocer el mundo como una diversidad. Para ello debemos exigir un mundo para todos, y en el gremio se continúa con términos y miradas no adecuadas. Sería bueno insistir en la Universidad. Es fundamental apoyar el proceso de formación de los futuros comunicadores”, aseveró.

Resulta fundamental reconocer el potencial de los medios de comunicación para educar, modificar actitudes y conductas de la ciudadanía y guiar en materia de derechos, promoviendo una vida digna para todas las personas, e incidir en las políticas públicas de los gobiernos, buscando crear nuevas leyes o mejorar las que ya existen.

1 Medios de Comunicación y Discapacidad. Un aporte para la cobertura periodística sobre inclusión social. Andi, 2003.  
2 Ibidem 1.



## La inclusión en los medios de comunicación

Por Andrés Silva, Director Ejecutivo de la Fundación Teletón

*Aunque debemos reconocer ciertos avances significativos, el abordaje del tema de la inclusión en los medios de comunicación sigue siendo un gran desafío en nuestro país, porque más allá del lenguaje que utilizan (que en muchos casos está lejos de ser el adecuado) para referirse a las personas con discapacidad y las condiciones en las que viven, las creencias que operan en las personas encargadas de difundir información en general han cambiado muy poco.*

*A partir de esto, creo que deberíamos preguntarnos de qué manera estamos abordando este desafío las personas y las organizaciones que trabajamos en este tema, y sobre todo, reconocer la necesidad de revisar nuestras propias estrategias. Muchas veces, los esfuerzos que impulsamos se reducen al ejercicio de “traspasar información”, pero en muy pocas ocasiones somos capaces de instalar espacios de aprendizaje que permitan que los comunicadores y otros actores relevantes de los medios de comunicación social se confronten con sus propias creencias respecto a este tipo de temas que, finalmente no son otra cosa que el fruto de lo que nuestra sociedad sigue produciendo en esta materia.*

*Y para revisar nuestras creencias, el primer paso es tomar contacto con ellas, reconociéndolas sin emitir juicios. Ser conscientes de lo que creemos y pensamos es un muy buen primer paso para avanzar. El siguiente paso es abrir la mente para explorar otras posibilidades y estar dispuestos a recibir una información diferente a la que ya tenemos. Pero acá no se acaba todo.*

*También hay que estar dispuestos a ponernos en el lugar del otro, no solo desde una perspectiva racional, sino también emocional. Digo esto porque, cuando solo nos quedamos en el ámbito de la cabeza, es muy poco probable que las cosas cambien, pero si somos capaces de conectarnos con el otro desde diferentes niveles que trasciendan la fragmentación, las posibilidades aumentan. Finalmente, también es necesaria la voluntad para animarnos a dar los saltos que nos permitirán explorar lo nuevo y lo diferente porque, no es fácil desprenderse de creencias que están muy arraigadas en nuestra cultura y que en muchas ocasiones se constituyen en “amenazas” a un estilo de vida que excluye lo diferente.*

*Para que esto ocurra, debemos acercarnos a las personas con discapacidad, construyendo vínculos de confianza, y sobre todo, libres de juicios, porque los juicios se constituyen en las principales barreras para el aprendizaje. Si queremos promover un cambio negando lo que queremos cambiar, vamos a encontrarnos con personas atrincheradas que solo se van a reafirmar en lo que ya vienen haciendo. Es fácil toparnos con los mismos rostros de siempre y con aquellas personas que ya están convencidas de nuestras propuestas. Lo difícil es generar espacios de creación con aquellos que tienen una mirada radicalmente diferente a la nuestra y es allí donde justamente está nuestro principal desafío.*

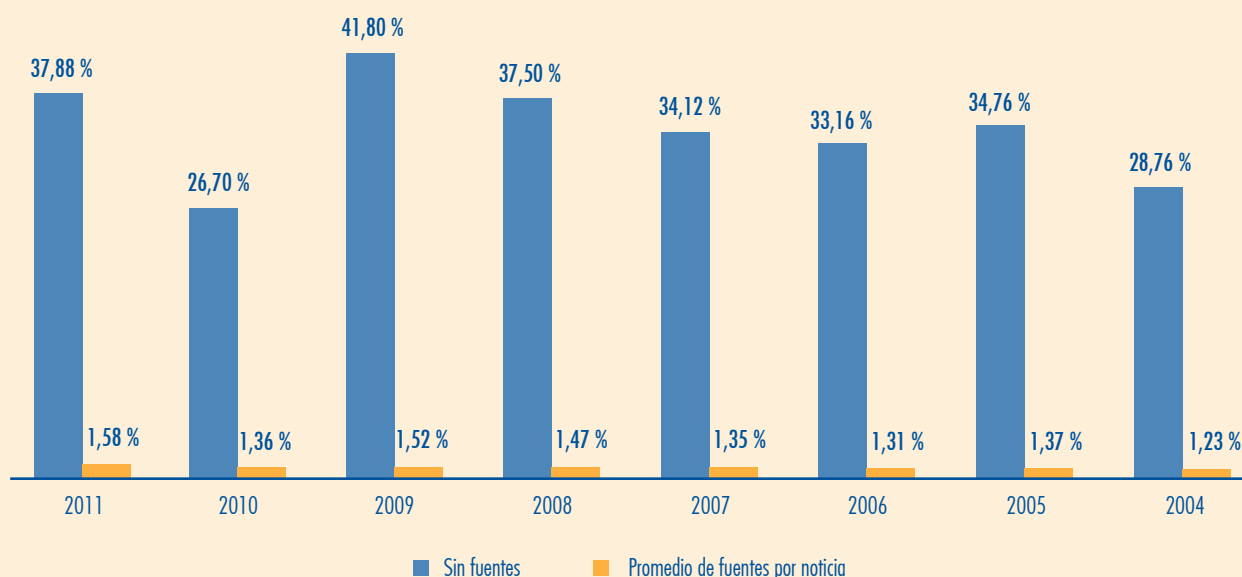
*Yo estoy convencido de que este tipo de procesos son los que pueden permitirnos un salto cualitativo en la manera en que los medios asumen la temática de la inclusión, entendiendo que no es un tema que se reduce a la caridad, al sensacionalismo o a visiones similares, sino que tiene que ver con una cuestión mucho más profunda y significativa para la humanidad: construir un mundo en el que todos y todas tengamos cabida; una realidad en que las personas seamos capaces de reconocer a la diversidad como un elemento constitutivo de nuestra especie, pero a la vez, como un horizonte hacia el cual proyectarnos para hacer del nuestro, un mundo más humano.*

## ESCUCHAR MÁS VOCES: UN DESAFÍO QUE SE MANTIENE

La diversidad y la calidad de las fuentes de información sigue siendo un desafío para la prensa paraguaya. En 2010, el 26,70% de las noticias no contaba con un solo informante, mientras que en 2011 el porcentaje creció al 37,88%, una cifra similar a la que se venía registrando en los años anteriores (2006, 2007 y 2008). En contrapartida, se puede destacar como positivo el aumento -aunque leve- de la cantidad de fuentes por noticia, que pasó de 1.36 en el 2010 a 1.58 en el 2011, todavía por debajo del mínimo que se precisa para empezar a hablar de pluralidad: al menos dos fuentes consultadas para cada nota.



Porcentaje noticias sin fuentes y promedio de fuentes por noticia 2004 al 2011



A pesar de ser considerado uno de los aspectos claves e indiscutibles cuando se habla de calidad periodística, la prensa escrita paraguaya aún no logra revertir la debilidad en relación a las fuentes de información, que se vino observando desde el inicio del monitoreo de medios de la Agencia Global de Noticias. Natalia Daporta, *Periodista Amiga de la Niñez y la Adolescencia 2011*, refiere que muchas veces los periodistas se conforman con una sola voz por comodidad. "Consultar más de una fuente por nota requiere de más esfuerzos, recursos (móvil, fotógrafo, teléfono, etc.) y tiempo", señala.

Apostar por la pluralidad y democratización de la información no solo implica aumentar la cantidad de consultas, sino que exige especiales esfuerzos en diversificar las voces y escuchar especialmente a aquellos sectores que tradicionalmente no son considerados, a pesar de ser protagonistas o actores claves de los hechos relatados.

En 2011, el 32,76% de las noticias tuvo como base de consultas a las agrupadas en el *Poder público*, porcentaje muy similar al del 2010 (34,44%), tal como se puede ver en la tabla de referencia. Sobres-

lieron principalmente el *Ejecutivo Nacional* -a través de los ministros y los directores de departamento de las secretarías de Estado (15,97% de las notas)- y la *Policía* (6,92%). La voz oficial dominó el *ranking* de consultas en las informaciones vinculadas a la niñez y adolescencia en los últimos cuatro años.

Los ciudadanos y las ciudadanas constituyeron las principales fuentes de los medios escritos en el 2011 (17,29%), lo que significó un aumento importante para el grupo en el que se incluyen: *El niño y su entorno*. Sin embargo, las expresiones propias de las niñas, los niños y los adolescentes solo estuvieron en el 3,76% de las crónicas en el último año y en el 5,11% del anterior. "Es importante incluir las opiniones de los niños y las niñas en las notas, siempre que al hacerlo no se los/as exponga a situaciones de riesgo o se los/as victimice. Es muy importante cuando son ellos mismos los que quieren y piden hablar", refiere Daporta.

En el ámbito familiar, las mamás son las que más aparecieron en las publicaciones periodísticas tanto en el 2011 (4,48%) como en el 2010 (4,07%), seguidas de los papás (2,85% y 1,51% respectivamente) y de otros familiares (1,93% y 0,66%), ofreciendo versiones cercanas al entorno de niños y niñas.

Otro sector que tuvo una participación destacada fue la sociedad civil organizada, manteniendo la tendencia de hace varios años de acaparar el 10% de las consultas periodísticas relacionadas a la niñez y la adolescencia. Las organizaciones de la sociedad civil (7,43% en el 2011 y 6,34% en el 2010) son las que predominaron dentro del grupo.

## MURMULLOS Y SILENCIOS

La Agencia Global de Noticias considera que la información que circula sobre la niñez y la adolescencia es una responsabilidad de doble vía. Los periodistas deben buscarla y presentarla con calidad y profesionalismo, pero las instituciones, organizaciones, expertos y otros actores deben asumir con responsabilidad su rol como fuentes de información. En este sentido, llama la atención la debilidad de algunas voces que -si superan el silencio- apenas se convierten en murmullo.

Maestros y directores de escuelas (6,92% y 7,28%), profesionales de salud (4,88% y 3,50%), especialistas (2,75% y 4,92%) y Organismos internacionales (1,63% y 0,85%) tuvieron una participación limitada como proveedores de informaciones en los años 2011 y 2010 respectivamente, a pesar del rol relevante que desempeñan como expertos y garantes del cumplimiento de los derechos de la niñez.

Los organismos que velan por los derechos de la infancia y la adolescencia tuvieron muy poca presencia. Las Codenis (Consejerías Municipales por los Derechos del Niño, la Niña y el Adolescente) ocuparon apenas el 0,71% de las voces consultadas en el 2011 y el 0,28% en el 2010 y generalmente se refirieron a casos puntuales de abusos o maltratos. Otro tipo de organismos consultivos y de políticas públicas (consejos de salud, educación, etcétera) prácticamente no aparecieron.

Como alternativa a la situación planteada, las redes sociales constituyen un importante aliado en la diversidad de fuentes, solo se necesita que el periodista mantenga actualizados sus contactos. "Si un periodista sigue a quienes en algún momento le pueden ser útiles, sin duda podrá obtener información de primera mano. Incluso, hoy muchas instituciones y organizaciones canalizan su información especialmente a través del Twitter y el Facebook", finaliza Daporta.



### Ranking de fuentes

Diversidad de fuentes	2010		2011	
El niño/a y su entorno	205	11,36	313	19,16
Poder Público	364	20,18	322	19,71
Sociedad Civil Organizada	114	6,32	107	6,55
Expertos y Profesionales	78	4,32	46	2,82
Comunidad Educativa	77	4,27	68	4,16
Otros	98	5,43	86	5,26
Organismos Internacionales	16	0,89	22	1,35
No identificados	105	5,82	19	1,16
Total	1804	100,00	1634	100,00
No hay fuentes citadas	425	23,56	314	19,22

## CONTINÚA INVARIABLE EL USO DE TERMINOLOGÍA DESPECTIVA

*Pirañita, yiyi, ñato, drogadicto y menor son algunas de las palabras denigrantes que aparecen en los medios cuando se habla de niños, niñas y adolescentes, sobre todo de aquellos que están en situación de riesgo, abandono o con problemas ante la ley. En los ocho años que la Agencia Global de Noticias viene monitoreando la prensa escrita, el uso de terminología peyorativa se mantuvo invariable: en el 16% de las noticias referidas a infancia y adolescencia, excepto en 2009, cuando bajó al 13,60%. En 2010 el porcentaje trepó al 18,10%, pero en 2011 volvió a sus niveles habituales: 16,90%.*

Porcentaje de uso de términos peyorativos 2004 - 2011

	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
Sí	16,93	18,1	13,6	16,85	15,61	15,58	16,82	16,30
No	83,07	81,89	86,4	83,15	84,39	84,42	83,18	83,70

Esta persistencia puede deberse a muchos factores: desconocimiento, falta de conciencia sobre la importancia de una terminología respetuosa para aportar en la construcción de los derechos de la infancia y la adolescencia y la penetración del lenguaje predominante en las principales fuentes (policía y fiscalía). "Ese afán discriminatorio persiste aún lamentablemente no solo en relación a los niños y niñas, sino también a los indígenas, las personas con orientación sexual diferente de la heterosexual, adultos mayores, etcétera", señala Raquel Domínguez, subeditora de País del diario La Nación, hasta finales de 2011.

Menor es la expresión que más veces se utilizó en los diarios (74%), pero nunca o muy raras veces en noticias positivas. Esto pareciera denotar que aún persiste la vigencia de la doctrina de la situación irregular en la niñez, propia de la legislación precedente en el Paraguay (Código del Menor), que tenía un enfoque en donde se consideraba a la niñez y a la adolescencia de manera dividida: los niños, niñas y adolescentes, por un lado, y, los menores por el otro.

Estos últimos, eran aquellos que se encontraban en situación de desprotección y violatoria de sus derechos fundamentales; por lo general, los que vivían en situación de pobreza y fuera de los sistemas de educación, salud, vivienda, entre otros. De esta manera, se generó una estigmatización que incluso persiste hasta ahora, tal como pudo observarse en el abordaje periodístico.

La prensa podría dar un gran aporte en la construcción de una cultura que se oriente a la doctrina de protección integral, que inspira la Convención sobre los Derechos de la Infancia, que supone una visión del niño y de la niña como sujetos plenos de derechos, capaces de pensar, opinar y decidir sobre los temas que les afectan y que -por lo tanto- deben ser vistos y tratados de tal manera, incluso desde el abordaje periodístico.

Vocablos fuertes, como ladrones, marginales y delincuentes, aparecieron en segundo lugar, en el 2,78% de las publicaciones, muy por debajo del término menor pero con igual efecto negativo a través de su uso. La editora de País del diario Última Hora, hasta principios de 2012, Brigitte Colmán, considera que falta una mayor concienciación, ya que "con el ritmo de las redacciones, a la hora de escribir, no se priorizan mucho estos aspectos."

Los niños, las niñas y los adolescentes tampoco se salvan de epítetos como malvivientes, y malandros/as (en el 1,85% de las publicaciones) o estructura mondaha, inválido, descarriado, malevo, ladronzuelo y pendejo (en el 0,93% de las notas). "En Última Hora se hizo un proceso para evitar utilizar estos términos peyorativos. Probablemente haga falta un mayor esfuerzo para evitar el uso de drogadicto y menor", señala Brigitte Colmán.

### LA VIOLENCIA INVITA A LOS TÉRMINOS AGRESIVOS

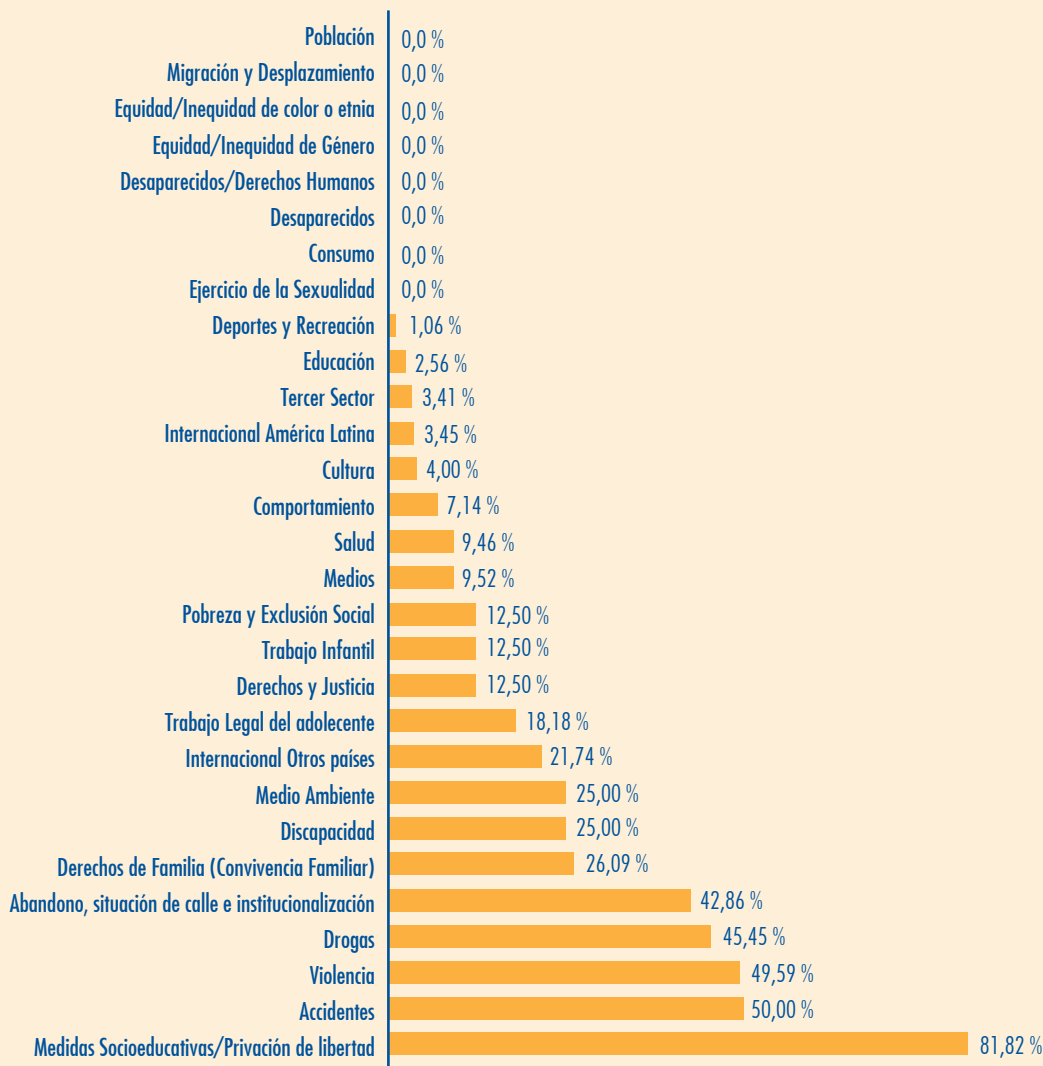
Los temas relacionados a la *Violencia* son más propensos a las expresiones despectivas, justamente por el aire de marginalidad y exclusión que rodea a las informaciones. Así, el 81,80% de las notas sobre *Medidas Socio Educativas* presentó uno o más términos peyorativos, así como el 50% de las de *Accidente*, el 49,60% de las de *Violencia*, el 45,50% de *Drogas* y el 42,90% de *Abandono, situación de calle e institucionalización*.

Al igual que en el índice general de temáticas, *menor* es el término que más se utilizó en las noticias relacionadas a los temas referidos, que tienen que ver con abuso sexual y físico, maltratos, delincuencia, situación de calle y otras. Si bien la intención puede ser denotar la situación jurídica del niño, niña o adolescente, como se manifestó previamente, su uso no contribuye a la construcción de una visión de derechos, sino más bien refuerza estereotipos y prejuicios que exponen a una mayor vulnerabilidad a quienes ya son víctimas de un sistema social que los empuja al vacío.

Por otra parte, en este grupo surgen también términos asociados a la delincuencia que se suman a los precedentemente citados: pirañita, peajero, pandillero, mondaha, precoz asaltante, malevos, tortoleros, ladronzuelos, gatillo fácil, jóvenes descarriados, cabecilla de banda, ñato, motochorros, motobandi, menores infractores. Igualmente, pueden encontrarse otros como péndex, pendejito/a, travesti, piquillo,

drogadictos, adictos, niños/menores de la calle o macoñeros; más asociados al comportamiento, la drogadicción y situación de calle. “Algunos de estos términos, como pirañita, tortolero y ñato, son más frecuentes en los diarios masivos y populares, aunque a veces la sección Sucesos de Última Hora no se salva de usar pirañitas”, refiere Brigitte Colmán.

### Terminología peyorativa por temas



Con un poco de menor relevancia, pero con porcentajes aún significativos, pueden encontrarse también términos peyorativos en temas como *Derechos de Familia* (26,10%), *Discapacidad* y *Medio ambiente* (25% para cada una), *Trabajo legal del adolescente* (18,20%), *Trabajo infantil*, *Pobreza y Exclusión Social* y *Derechos y Justicia* (12,50%).

Las otras temáticas, aunque están menos contaminadas de estas expresiones, no se salvan de las palabras despreciativas. Así, *Salud* y *Medios* (9,50%), *Comportamiento* (7,10%), *Cultura* (4%), *Tercer sector* (3,40%) y *Educación* (2,60%) utilizan también vocablos peyorativos.

Tanto Raquel Domínguez, como Brigitte Colmán coinciden en que falta concienciación y capacitación para reducir la utilización de términos peyorativos y así consolidar un enfoque de derecho es una asignatura pendiente.

Distintas disciplinas hacen énfasis en que el lenguaje crea realidades y lo que se nombra y cómo se lo nombra va tramando un tejido de significados que se constituyen en la óptica desde la cual se ve el mundo, y, es en este sentido que se insta a los y las periodistas a eliminar la terminología peyorativa de los textos informativos y a reemplazarlos por otros positivos y respetuosos.

# ANÁLISIS MEDIO POR MEDIO 2011



## ABC COLOR

Temas más tratados: *Educación* (24%), *Deportes y Recreación* (19,70%) y *Violencia* (12,80%).

Fuentes más consultadas: *Ejecutivo Nacional* (13,42%), *Ciudadanía* (12,78%) y *Organizaciones de la Sociedad Civil* (12,46%).

### Aspectos positivos

- Siendo el diario con el mayor número de páginas, fue el que más noticias sobre niñez y adolescencia publicó en 2011, con el 34,90% del total de los artículos.
- Tiene el promedio más bajo de utilización de términos peyorativos, con solo el 11% de todas las noticias monitoreadas, casi 6 puntos por debajo del promedio general.
- Presenta el índice más alto de noticias con enfoque de *Búsqueda de Soluciones*, con 18,20%, superando el promedio general de 13,70%.
- Es el diario que más espacio concedió a las organizaciones de la sociedad civil, como temas principales de las noticias y como fuentes de información.

### Desafíos

- Explicitar en las noticias las fuentes utilizadas para conseguir la información, ya que el 42,20% de los artículos no las menciona. Este es el valor más alto entre todos los periódicos y superan al promedio general en casi 4 puntos.
- Dar espacio en las noticias a las Consejerías por los Derechos de la Niñez (Codenis), que a pesar de ser las instancias locales de referencia de infancia que mucho pueden aportar en el debate sobre la problemática que afecta a este sector, no están siendo consideradas referentes como fuente de información.
- Profundizar el enfoque de *Denuncia* ante situaciones de transgresión de los derechos de la niñez, que estuvo presente solo en el 13% de sus publicaciones del periodo, el porcentaje más bajo registrado, y casi 4 puntos por debajo del promedio general.
- Otorgar mayor relevancia a cuestiones como *Migración, Discapacidad, Drogas, Trabajo infantil, Equidad/inequidad de género, Medidas socioeducativas y Pobreza y exclusión social*, que registraron pocas noticias en 2011.

## CRÓNICA

Temas más tratados: *Violencia* (48,70%), *Educación* (10,10%) e *Internacional – otros países* (8,40%).

Fuentes más consultadas: *Policía* (23,29%), *Ciudadanía* (13,70%) y *Familia – madre* (9,59%).

Aspectos positivos	Desafíos
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiene el más alto índice de noticias con enfoque de denuncia, con el 25,21%, casi 8 puntos por encima del promedio general.</li> <li>Es el segundo medio que tuvo mayor porcentaje de noticias con mención destacada hacia la niñez y adolescencia. El 95,80% de las notas analizadas hizo referencia a la niñez en más de 500 caracteres.</li> <li>Las madres constituyeron la tercera fuente más utilizada de este diario, aportando al debate la visión de las personas más cercanas a la niñez.</li> <li>Es el medio que dedicó mayor porcentaje de sus notas (7,56%) a la realidad rural, posicionándose dos puntos por encima del promedio general.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tratar de no concentrar el debate de los temas de niñez y adolescencia con los hechos de violencia, dando más espacio, por ejemplo, a noticias relacionadas a <i>Trabajo infantil</i>, <i>Equidad/inequidad de género</i> o <i>Migración y desplazamiento</i>.</li> <li>Disminuir el uso de terminología peyorativa, presente en el 28,57% de los artículos monitoreados. Es el segundo medio que más utilizó este tipo de términos y sobrepasó en casi 12 puntos el promedio general.</li> <li>Respetar a los niños y las niñas no significa ignorar sus opiniones, por lo que puede resultar interesante incluir las voces infantiles, teniendo en cuenta no revictimizarlos/as en situaciones de violencia. En el periodo, los adolescentes representaron el 2,74% del total de consultas del medio.</li> <li>Contextualizar la información a través de la mención a legislación y políticas públicas. En el periodo de monitoreo fue el medio que menos utilizó estos recursos.</li> </ul>

## LA NACIÓN

Temas más tratados: *Educación* (20,40%), *Deportes y Recreación* (19,90%) y *Violencia* (17,70%).

Fuentes más consultadas: *Ejecutivo Nacional* (23,40%), *Ciudadanía* (21,28%) y *Organizaciones y Escuela – profesionales* (6,38% cada uno).

Aspectos positivos	Desafíos
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiene el índice más alto de mención de políticas públicas en sus noticias, con el 22%, brindando así un enfoque más integral a los hechos publicados.</li> <li>Junto a Crónica, fue el diario que más espacio brindó a temas generalmente olvidados como equidad e inequidad de género, raza o etnia, aunque aún de forma insuficiente, ya que solo alcanza el 2,20% de sus publicaciones sobre infancia.</li> <li>Presenta la tasa más alta de utilización de fuentes estadísticas, con 8,07%.</li> <li>Es el diario que más editoriales dedicó a la infancia (0,50% de los artículos sobre niñez y adolescencia), seguido de Última Hora (0,20%).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otorgar mayor visibilidad a temas que actualmente no aparecen, como los vinculados a <i>Discapacidad</i>, <i>Inequidad/equidad de género</i> o <i>Migración y Desplazamiento</i>, con presencia exigua.</li> <li>Visualizar con más fuerza los hechos que ocurren en el interior del país, ya que ellos obtuvieron solo el 1% de las notas monitoreadas.</li> <li>Mencionar en las noticias las fuentes, ya que el 35,50% de los artículos no cita quiénes fueron consultados para obtener la información.</li> </ul>

## POPULAR

Temas más tratados: *Violencia* (49,60%), *Educación* (12,40%) y *Deportes y Recreación* (8%).

Fuentes más consultadas: *Policía* (19,27%), *Ciudadanos* (18,35%) y *Familia – madre* (10,81%).

Aspectos positivos	Desafíos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es el diario que más espacio concedió a las Codenis, referentes locales de atención a la niñez, así como a las opiniones de las madres y los padres, referentes importantes para tener una versión cercana al niño o niña.</li> <li>• Tiene el índice más bajo entre todos los diarios de publicación de noticias sin fuentes consultadas, con el 28,30%.</li> <li>• Es el medio que le dio porcentualmente más espacio a noticias del interior del país, aunque aún con un porcentaje insuficiente (1,77% del total de sus textos monitoreados).</li> <li>• Es el diario que incluyó más informaciones sobre medidas socio-educativas y privación de libertad, con el 2,70% del total de las notas sobre infancia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Profundizar en el enfoque de abordaje en sus noticias, ya que fue el medio que presentó el más alto porcentaje (77%) de noticias factuales que se limitan a la exposición de un hecho y el que obtuvo el más bajo porcentaje (5,31%) en la perspectiva de solución.</li> <li>• Tratar de disminuir el uso de términos peyorativos, ya que el índice en este sentido es de 41,6%, el más alto entre todos los diarios.</li> <li>• Ofrecer mayor contextualización a la información. Es el medio que menos recurrió a la mención a fuentes estadísticas (0,88%) y el que menos mencionó legislación.</li> <li>• Prestar mayor atención a la realidad rural, presente solo en el 4,43% de sus textos monitoreados.</li> </ul>

## ÚLTIMA HORA

Temas más tratados: *Educación* (24,30%), *Deportes y Recreación* (19,80%) y *Violencia* (15%).

Fuentes más consultadas: *Ejecutivo Nacional* (20,33%), *Ciudadanía* (20%) y *Escuela – profesionales* (9,67%).

Aspectos positivos	Desafíos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es el diario que porcentualmente le dedicó mayor espacio a <i>Educación</i>, aportando así a la discusión sobre los problemas y soluciones relacionados a este tema.</li> <li>• Es el medio que más acciones y reflexiones presentó ante los hechos de violencia publicados, ocupando el 16,30% de las notas de esta temática.</li> <li>• Tiene el segundo índice más bajo de utilización de términos peyorativos (12,50%).</li> <li>• Es el medio que más profundizó en su abordaje a través de mención a legislación (presente en el 3,83% de sus notas) y el segundo que más lo hizo desde una óptica de denuncia (18,21%) o de búsqueda de solución (16,29%).</li> <li>• Proporcionalmente es el diario le dio más voz a la ciudadanía. El 11,5% de sus notas recogía consultas a uno o más ciudadanos, siendo éste el porcentaje más alto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incluir las fuentes, ya que es el segundo diario con más publicaciones que carecen de informantes identificados, con el 38,30%.</li> <li>• Incluir las voces de los niños y adolescentes, ya que solo el 0,3% de las notas tuvieron opiniones de los primeros y en el 1,3% de los segundos.</li> <li>• Incorporar con más fuerza noticias sobre temas que están siendo relegados de su agenda periodística, como <i>Discapacidad, Derechos de familia, Equidad/Inequidad de Género, Medio ambiente, Migración y Desplazamiento</i>; que no llegan ni al 1% del total de textos publicados.</li> </ul>



## RANKINGS DE MEDIOS



### Ranking de medios por cantidad de noticias

Diario	Año 2011		Año 2010	
	Cantidad de noticias	%	Cantidad de noticias	%
Abc Color	391	34,85%	389	33,08%
Última Hora	313	27,90%	333	28,32%
La Nación	186	16,58%	221	18,79%
Crónica	119	10,61%	123	10,46%
Popular	113	10,07%	110	9,35%
Total de noticias	1122	100%	1176	100%

### Ranking de medios por porcentaje de noticias sin uso de términos peyorativos

Diario	Porcentajes	
	Año 2011	Año 2010
Abc Color	89,00%	88,95%
Última Hora	87,54%	85,89%
La Nación	85,48%	83,26%
Crónica	71,43%	75,61%
Popular	58,41%	49,09%

### Ranking de medios por porcentaje de Denuncia

Diario	Porcentajes	
	Año 2011	Año 2010
Crónica	25,21%	15,45%
Última Hora	18,21%	10,81%
Popular	17,70%	5,45%
La Nación	15,59%	10,41%
Abc Color	13,04%	10,80%

### Ranking de medios por porcentaje de Búsqueda de solución

Diario	Porcentajes	
	Año 2011	Año 2010
Abc Color	18,16%	17,22%
Última Hora	16,29%	10,81%
La Nación	8,60%	14,93%
Crónica	8,40%	4,88%
Popular	5,31%	4,55%

### Ranking de medios por porcentaje de mención de Políticas públicas

Diario	Porcentajes	
	Año 2011	Año 2010
La Nación	22,04%	27,15%
Última Hora	21,73%	17,12%
Abc Color	19,95%	18,25%
Popular	8,85%	3,64%
Crónica	4,20%	3,25%

### Ranking de medios por porcentaje de mención de Legislación

Diario	Porcentaje	
	Año 2011	Año 2010
Última Hora	3,83%	2,09%
Abc Color	2,55%	7,14%
La Nación	1,61%	9,05%
Crónica	0,00%	1,63%
Popular	0,00%	0,00%

### Ranking de medios por porcentaje de mención de Participación y protagonismo juvenil

Diario	Porcentajes	
	Año 2011	Año 2010
Última Hora	8,63%	11,71%
Abc Color	8,44%	7,20%
La Nación	6,45%	7,69%
Popular	1,77%	1,82%
Crónica	0,84%	3,25%

### Ranking de medios por porcentaje de presentación de Fuentes estadísticas

Diario	Porcentaje	
	Año 2011	Año 2010
La Nación	7,98%	2,71%
Última Hora	5,43%	3,89%
Abc Color	3,83%	2,83%
Crónica	2,52%	2,44%
Popular	0,88%	0,00%



### Ranking de medios por porcentaje de noticias con fuentes consultadas

Diario	Porcentaje	
	Año 2011	Año 2010
Popular	72,57%	60,00%
La Nación	64,52%	85,07%
Crónica	61,98%	68,29%
Última Hora	61,70%	67,57%
Abc Color	58,06%	76,86%



### Ranking de medios por cantidad de fuentes consultadas por noticia

Diario	Porcentajes	
	2011	2010
La Nación	0,72%	0,94%
Última Hora	0,66%	0,73%
Popular	0,75%	0,67%
Abc Color	0,61%	0,81%
Crónica	0,70%	0,75%

## LA PRENSA Y LOS DERECHOS EN LA PERCEPCIÓN DE LOS PROTAGONISTAS

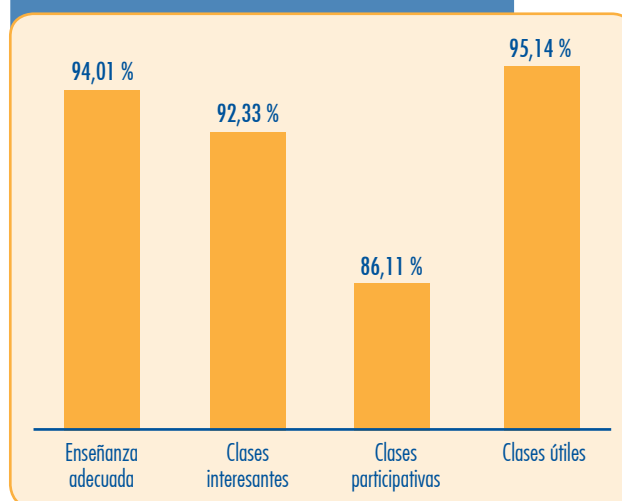


*Todos los niños y niñas tienen derecho a recibir información, a que sus opiniones sean escuchadas y tomadas en cuenta, a expresar lo que piensan sobre los asuntos que les afectan, a asociarse y a agruparse, según lo establece la Convención sobre los Derechos del Niño, Ley 57/90 de nuestro país. ¿En qué medida se cumplen estos derechos? La Agencia Global de Noticias, reivindica y apuesta a estos derechos desde la convicción de que niños, niñas y adolescentes son capaces de contribuir y tienen mucho que aportar en su desarrollo, en su entorno y en su comunidad.*

La primera Encuesta nacional de niños, niñas y adolescentes<sup>1</sup>, editada por la Coordinadora por los Derechos de la Infancia y la Adolescencia (CDIA), muestra cómo los/as estudiantes de 9º grado de áreas rurales y urbanas ven el cumplimiento de sus derechos y otros aspectos generales de la realidad social en la que viven, incluyendo una mirada específica sobre los medios de comunicación. Estas páginas recogen una síntesis de algunos de los aspectos clave que fueron analizados por casi 150 adolescentes de todo el país.

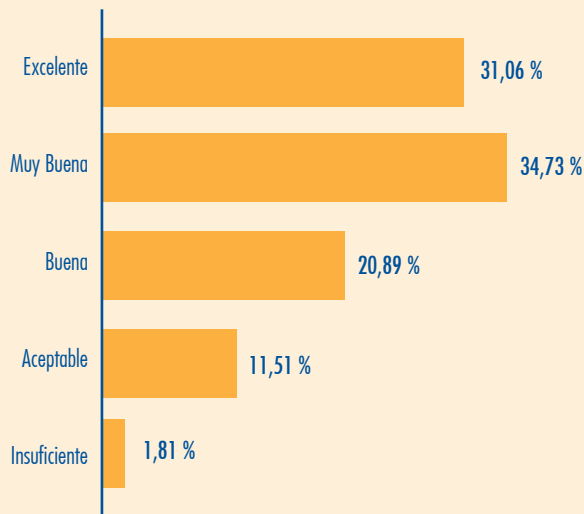
### PERCEPCIÓN POSITIVA DE LA EDUCACIÓN

#### Percepciones en relación a la escuela



<sup>1</sup> Los datos de esta sección se basan en la siguiente publicación: Capdevila, R.; Elías, R. (2011), Conociendo nuestra realidad. Encuesta Nacional de Niños, Niñas y Adolescentes. Primer informe: Análisis descriptivo. Asunción: CDIA, pp. 4-61..

**¿Cómo calificás los métodos de enseñanza utilizados en tu escuela?**



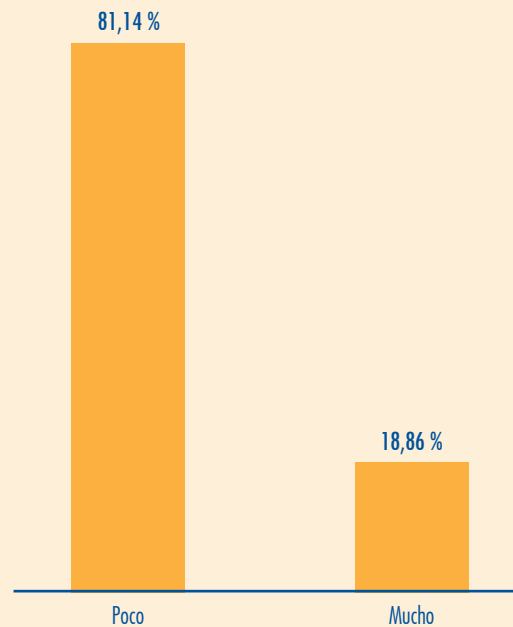
En general se puede observar una percepción positiva de la enseñanza y la escuela.

La mayoría de los/as encuestados/as considera que la enseñanza es adecuada (94%); es interesante (92%); participativa (86%) y útil (95%). Muy buenos (35%) o excelentes (31%) son los métodos de enseñanza que se utilizan en la escuela.

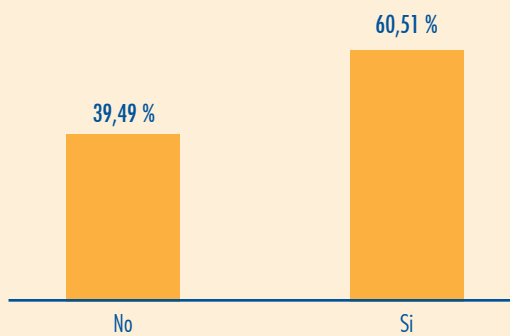
Los/as entrevistados/as identifican algunos problemas en el sistema educativo: el 60% conoce a niños, niñas y adolescentes que no tienen acceso a la educación y el 77% señala que los útiles escolares no llegan a tiempo.

**EL GUSTO POR LA CULTURA**

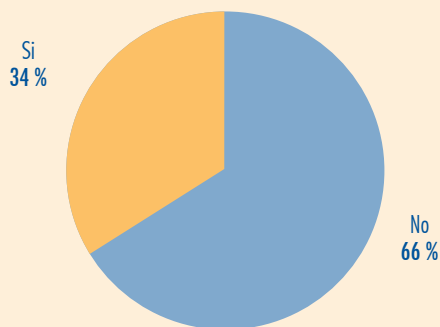
**En tu municipio ¿las autoridades promueven o apoyan actividades culturales y recreativas para niños, niñas y adolescentes?**



**¿Conoces a niños niñas y adolescentes que no tienen acceso a la educación en tu comunidad?**



**En cuanto a los kits escolares (canasta básica) ¿son suficientes para todo el año?**

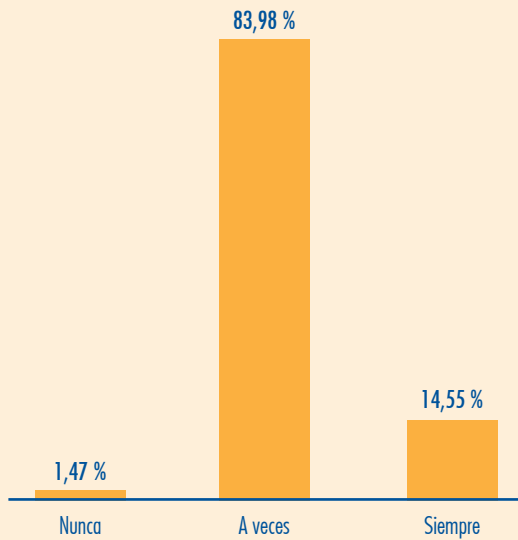


A la mayoría de los encuestados (67%) les gustan las actividades artísticas. Sin embargo, el 81% considera que las autoridades municipales no promueven suficientemente los encuentros culturales y recreativos para niños, niñas y adolescentes.

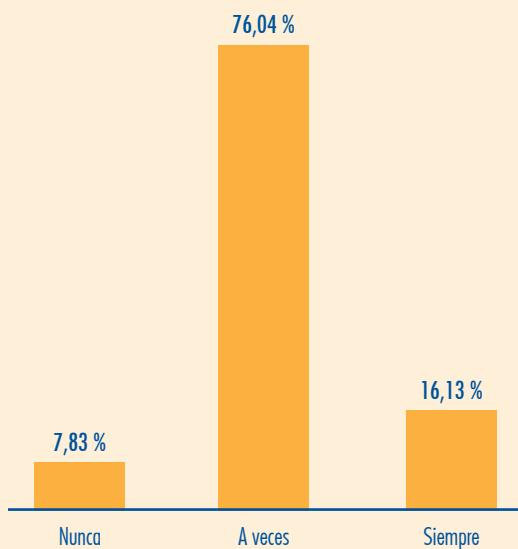


## DESCONFIANZA HACIA LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

¿Creés que son verdaderas las informaciones que te dan los medios de prensa?



Los medios de prensa ¿dan espacio para tratar temas de interés para la niñez y adolescencia?

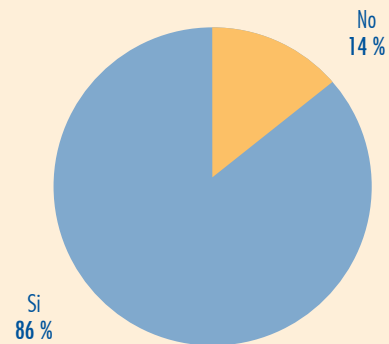


El medio de prensa que más seguidores tiene entre los adolescentes es la televisión (69%), seguido de la radio (19%). El 84% de las personas entrevistadas tiene dudas sobre la veracidad de las informaciones que se dan en los medios y el 76% piensa que solo a veces dan espacio a temas de interés para la niñez y la adolescencia.

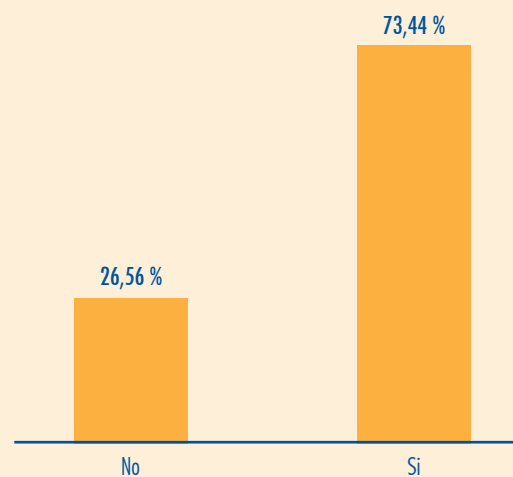


## MARCAO INTERÉS EN LA PARTICIPACIÓN Y ORGANIZACIÓN

¿Te interesaría formar parte de una organización encargada de velar y promover nuestros derechos como niños, niñas y adolescentes?



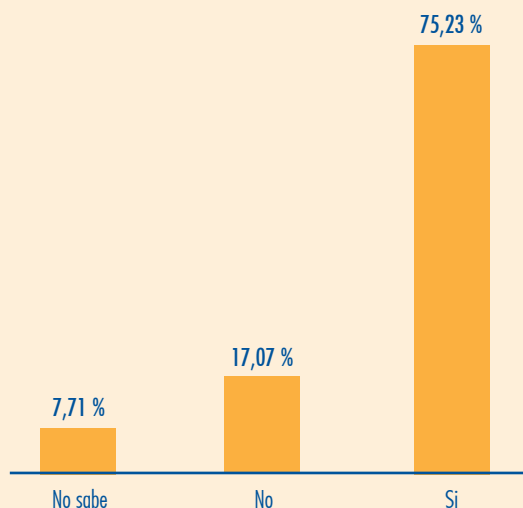
En tu escuela ¿hay consejo escolar?



El 50% de los adolescentes respondió que alguna vez participó en algún grupo y organización. El 74% dice que en su escuela hay Consejo Escolar y el 52% señala que su colegio tiene centro de estudiantes. El 83% de los/as encuestados está interesado/a en formar parte de una organización que promueva los derechos de la niñez y la adolescencia.

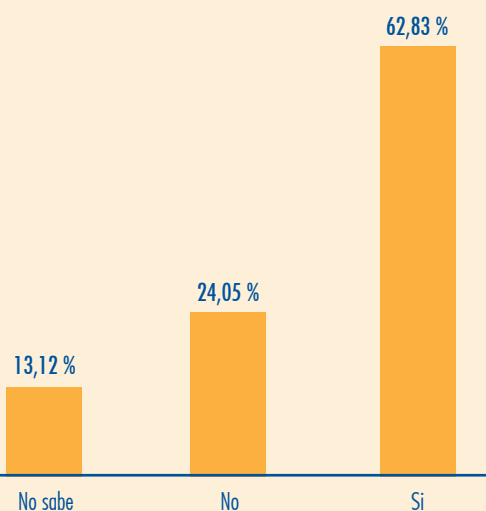
## INDICIOS POSITIVOS EN SALUD

**¿Cuentan con un puesto de salud en tu comunidad?**

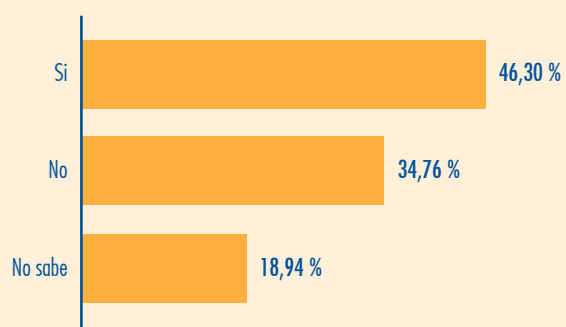


El 75% de los adolescentes expresa que en su comunidad cuenta con un puesto de salud; el 63% dice que recibe atención médica gratuita y el 84% dice que en su comunidad se realizan campañas de vacunación.

**¿Reciben atención médica gratuita?**



**¿Tienen servicios odontológicos gratuitos?**



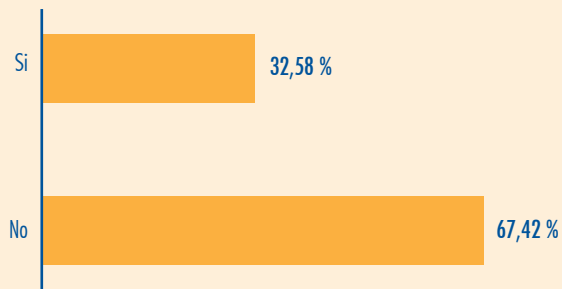


La violencia persiste en el hogar, en la escuela y en la comunidad, aunque en porcentajes relativamente bajos, según el punto de vista de los encuestados.

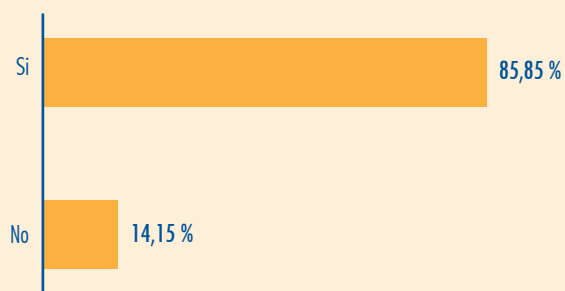
Solo el 14% de los adolescentes conoce a un compañero/a que sufre situaciones de violencia en su casa. El 33% cree que es normal que el padre o la madre le peguen a su hijo y 86% se animaría a denunciar casos de violencia contra un niño, una niña o un adolescente.

## LA PERSISTENCIA DE LA VIOLENCIA

*¿Te parece normal que un padre le pegue a su hijo o hija?*

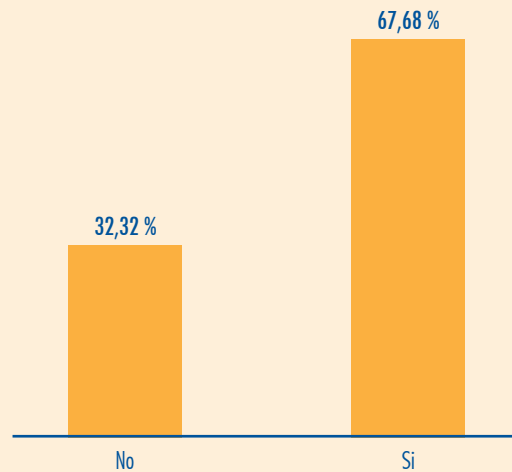


*¿Te animarías a denunciar un caso de violencia a un niño, niña o adolescente?*



## DEBILIDAD EN EL DERECHO A LA IDENTIDAD

*¿Conocés a niños, niñas y adolescentes que no están inscriptos o inscriptas en el registro civil?*



Casi el 70% de las y los adolescentes encuestados conocen a niños y niñas que no fueron inscriptos en el Registro Civil, es decir, no tienen garantizado su derecho a la identidad.



# ¿QUÉ ES GLOBAL INFANCIA?



**Global Infancia** es una organización de la sociedad civil paraguaya que desde el año 1995 trabaja por hacer realidad los derechos de la niñez y la adolescencia del Paraguay, en alianza con diversos sectores de la población.

Desde sus inicios, la organización ha promovido acciones de incidencia en las políticas públicas y la legislación nacional, al tiempo que ha instalado y fortalecido capacidades en actores del Estado, otras organizaciones, niños, niñas y adolescentes, comunidades, empresas, entre otros, buscando consolidar en ellos el protagonismo ciudadano desde el enfoque de derechos.

Para esto, cumple la **misión** de impulsar acciones innovadoras, con personas y comunidades, para fortalecer una ciudadanía informada y crítica, participativa y protagonista de su desarrollo, viviendo en democracia, con dignidad, en el respeto y el ejercicio de los derechos de los niños, niñas y adolescentes.

Son sus **objetivos**:

- Instalar los derechos de los niños, niñas y adolescentes en la agenda pública con participación de la ciudadanía organizada.
- Propiciar procesos sociales inclusivos de la diversidad con énfasis intergeneracional e intercultural.
- Promover la participación ciudadana y la educación en derechos de la niñez y la adolescencia.
- Instalar el enfoque de derechos en los espacios de aprendizaje e interacción social.
- Desarrollar sistemas y herramientas de investigación y monitoreo del cumplimiento de los derechos de la niñez y la adolescencia.

**Global Infancia** impulsó procesos clave en el avance hacia el paradigma de la protección integral a la niñez y la adolescencia, para lo que:

- Participó en la elaboración de la propuesta del Código de la Niñez y la Adolescencia (Ley 1.680/01).
- Impulsó el Frente Parlamentario por la Niñez y la Adolescencia.
- Instaló la Agencia Global de Noticias, iniciando un trabajo aliado y estratégico con los medios de comunicación y periodistas.
- Desarrolló programas de Responsabilidad Social Empresarial (RSE) con énfasis en la niñez y adolescencia con empresas.
- Estimuló la organización y participación de niños, niñas y adolescentes en espacios decisorios y de incidencia, entre otros.
- Promovió la Ley contra la penalización de la utilización de niños, niñas y adolescentes en pornografía (Ley 2.861/06) y la nueva Ley de adopciones (Ley 1.136/97) y apoyó la creación y el fortalecimiento del Centro de Adopciones.

# PERIODISTAS AMIGOS/AS DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA



*Periodista amigo/a  
de la niñez y la adolescencia*

Periodista Amigo/a de la Niñez y la Adolescencia es una iniciativa impulsada hace siete años por la Agencia Global de Noticias, un proyecto de la organización Global Infancia y que forma parte de la Red ANDI América Latina. Busca reconocer a profesionales de la comunicación que contribuyen subrayadamente en la formación de una opinión pública crítica y respetuosa de los derechos de la infancia, demostrando sensibilidad y compromiso.

Esta distinción, que se lleva adelante desde 2005 en Paraguay y en otros países de la Red ANDI América Latina, utiliza criterios de selección basados en el monitoreo de la Agencia Global de Noticias, con el apoyo y la participación de las organizaciones públicas y de la sociedad civil que trabajan en el área.

2011

## Prensa escrita



**Natalia Daporta, de la sección Locales del diario Abc Color**

Periodista de gran trayectoria en Paraguay. Hace varios años cubre el área de educación desde el diario Abc Color, presentando un enfoque con información contextualizada y de profundidad. En su trabajo cotidiano se ocupa de la realidad de niños, niñas y adolescentes en el ámbito educativo, temática en la que es considerada una especialista dentro del gremio periodístico. Daporta ha sido nominada en ediciones anteriores por su trabajo serio y profesional. Actualmente se desempeña como coordinadora del área Locales del mencionado medio.

## Televisión



**Mabel Díaz, de Telefuturo**

Periodista de alma y de formación. Actualmente se desempeña como reportera del Centro Informativo Multimediales (CIM), para Telefuturo y Latele. Antes se desempeñó como asistente, productora periodística y redactora. Mabel fue destacada especialmente por el marcado interés, la profesionalidad y el gran compromiso con los temas sociales, especialmente aquellos que afectan a la salud de la ciudadanía, especialmente de los niños, niñas y adolescentes. Mabel también es mamá de Monserrath y Sofía, a quienes considera su primer público.

## Interior



**Sofía Masi, de la sección Interior del diario Última Hora**

Periodista destacada por el compromiso que demuestra con los temas sociales y por el gran profesionalismo y profundidad con que realiza la cobertura de asuntos preponderantes en la vida de niños, niñas y adolescentes de la zona de la triple frontera, como la explotación sexual, la situación de calle, la trata, niñez indígena, entre otros. Fue parte del equipo de la redacción regional de Ciudad del Este del diario Última Hora, donde se la reconoció por su curiosidad, su pasión por buscar la verdad y su obsesión por ir hasta el fondo tras un reportaje.

## Radio



**Santiago Ortiz, de la radio Fe y Alegría**

Actualmente es conductor del programa *Estación sur* y productor de la radio Fe y Alegría - 1300 AM. Con frecuencia aborda temas de niñez. Santiago es reconocido por su sensibilidad y compromiso social, así como por la profesionalidad en el abordaje de los temas. Sus compañeros lo definen como una buena persona, un hombre de gran corazón, muy sencillo, tranquilo, íntegro y comprometido con todas sus actividades laborales, el trabajo en equipo y la comunicación para el cambio social y los sectores más desprotegidos.

2010

**Prensa escrita**



**Noelia Ferreira,  
del diario La Nación**

Periodista joven pero que desde un inicio demostró un marcado interés y un gran compromiso con los temas sociales, especialmente aquellos que afectan a niños, niñas y adolescentes. Participó del concurso de investigación periodística sobre violencia sexual organizado por la Red ANDI América Latina y su propuesta fue destacada a nivel regional. En su trabajo puede notarse el esfuerzo por realizar un abordaje respetuoso y la preocupación en colocar con mayor fuerza a la niñez y la adolescencia en la agenda.

**Televisión**



**Carolina Arévalo,  
de Unicanal**

Reportera que se destaca especialmente por la cobertura sensible y a la vez profesional que realiza de temas sociales, específicamente en las áreas de salud, educación y de niñez y adolescencia. Se desempeña como periodista en el medio televisivo Unicanal hace poco más de cuatro años. Desde el inicio ha mostrado su interés y compromiso con la realidad social y una actitud innovadora para el trabajo periodístico. Fue nominada para este reconocimiento en años anteriores.

**Interior**



**Andrés Colmán Gutiérrez,  
del diario Última Hora**

Periodista, escritor y guionista de larga y destacada trayectoria. Reconocido por sus interesantes notas investigativas, entre las que se pueden destacar las relacionadas a la explotación sexual y la trata de niños, niñas y adolescentes en la zona de la triple frontera entre Paraguay, Argentina y Brasil, que ha abordado con coraje y profesionalismo. En los últimos años asumió el desafío de dejar la capital del país para radicarse en Ciudad del Este, donde ejerce el rol de coordinador de las redacciones regionales de Última Hora del este y del sur. En 2011 regresó a la redacción central de UH. Fue también vicepresidente del Foro de Periodistas Paraguayos (Fopep).

**Radio**



**Natividad Romero,  
de radio Viva**

Trabaja como periodista hace diez años. Su trayectoria incluye funciones de cronista y redactora de página web y actualmente es jefa de Programación de la emisora. El compromiso que tiene con los temas sociales hizo que sea nominada a recibir esta distinción en diferentes oportunidades y que se haya involucrado con otras tareas como la coordinación del concurso de juguetes reciclados y el liderazgo en el proceso de formación de comunicadores en la prevención de la violencia intrafamiliar.





ANDI - Comunicación y Derechos es una organización no gubernamental brasileña fundada en 1992 por periodistas, con el fin de contribuir con la cualificación de la información pública sobre los derechos de niños, niñas y adolescentes. El éxito de la propuesta impulsó a ANDI a formar una red nacional de diez agencias y a expandir su foco de actuación a otras temáticas de la agenda social y ambiental. En 2003 se expandió la metodología a nivel regional en la Red ANDI América Latina, que en el 2012 la integran 12 países.

Las organizaciones que integran la Red ANDI América Latina creen que la comunicación es una herramienta esencial para el proceso de desarrollo de los países del continente. Por este motivo, actúan en la movilización y capacitación de periodistas y en el monitoreo de medios con el fin de apoyar la consolidación de una cultura periodística que fortalezca la visibilidad pública de las políticas prioritarias para la niñez y adolescencia de la región y contribuya para el desarrollo humano y social, la igualdad y la equidad.

La Red ANDI América Latina es actualmente patrocinada por el Programa Petrobras Desarrollo & Ciudadanía.



# Agencia GLOBAL *de Noticias*

Periodismo por los Derechos de la Niñez y la Adolescencia



Iniciativa de:



Socios estratégicos:

